HearSIM™

Instrucțiuni de utilizare - RO

D-0122163-D – 2021/03

Drepturi de autor © OtoAccess ⅍ Toate drepturile sunt rezervate. Nicio parte din acest document nu poate fi reprodusă sau transmisă, în nicio formă sau printr-un alt mijloc, fără permisiunea anterioară în scris a OtoAccess ⅍. Informațiile din acest document sunt proprietatea OtoAccess ⅍.

CUPRINS

1 Introducere 1
1.1 Despre acest manual 1
1.1.1 Modele acceptate 1
1.2 Generalități 2
1.3 Destinația de utilizare 2
2 Instalarea HearSIM™ 3
2.1 Precizări înainte de instalare 3
2.1.1 Cerințe pentru PC 3
2.2 Instalarea HearSIM™ 3
2.3 Lansați HearSIM™ și conectați-vă 4
2.4 Migrarea datelor după prima lansare 5
2.5 Instalarea driverului dispozitivului 6
3 Gestionarea pacienților și a testelor 7
3.1 Listele pacienților 7
3.1.1 Pacienții afișați 7
3.1.2 Formatul listei 7
3.1.2.1 Simbolurile sexului 7
3.1.2.2 Data ultimei actualizări 8
3.1.2.3 Rezumatul testului 8
3.1.3 Sortarea listelor 8
3.1.4 Căutarea unui pacient 9
3.2 Listele filtrate 9
3.2.1 Toate 10
3.2.2 Ureche (Urechi) care nu a trecut testul 10
3.2.3 Ureche (Urechi) netestată 10
3.2.4 Marcată 10
3.2.5 Recent transferați 10
3.2.6 Recent importați 11
3.2.7 Vârsta < 10 zile 11
3.2.8 Ureche (Urechi) testată 11
3.2.9 Filtrul modificat cu intervalul pentru date 11
3.3 Alegerea pacienților 12
3.3.1 Alegerea persoanelor 12
3.3.2 Selectare globală (pacienții afișați) 13
3.3.3 Deselectare globală (pacienții afișați) 14
3.4 Imprimarea unei liste a pacienților 14
3.4.1 Previzualizarea imprimării 14
3.5 Imprimarea rapoartelor de testare a pacienților 15
3.5.1 Previzualizarea imprimării raportului de testare 15

3.6 Marcarea pacienților 15
3.6.1 Marcarea individuală a pacienților 16
3.6.2 Marcarea a mai multor sau a tuturor pacienților afișați într-o listă 16
3.6.3 Anularea marcajului la pacienții selectați 17
3.6.4 Lista filtrată cu pacienții marcați 17
3.7 Transferarea pacienților către un dispozitiv 17
3.7.1 Starea dispozitivului și comenzile de transfer 17
3.7.2 Transferul pacienților 19
3.8 Adăugarea de noi pacienți 19
3.8.1 ID-ul pacientului 20
3.8.1.1 Conflict cu ID pacient 20
3.8.2 Numele de familie și Prenumele 20
3.8.3 Data nașterii 20
3.8.4 Sexul biologic 21
3.8.5 Consimțământul pentru screening 21
3.8.6 Consimțământul pentru urmărire 21
3.8.7 Etnie 21
3.8.8 ID de urmărire 21
3.8.8.1 ID de urmărire & fișier de export HiTrack 21
3.8.9 Marcarea 21
3.8.10 Save (Salvare) 22
3.8.11 Salvarea și editarea 22
3.8.12 Închiderea 22
3.9 Detaliile pacientului 22
3.9.1 Informații de bază 23
3.9.2 Informații detaliate 23
3.9.3 Factori de risc 23
3.10 Informatii de contact 23
3.10.1 Informații despre mamă 24
3.10.2 Informații de contact alternative 24
3.11 Editarea informațiilor despre pacient și date de contact 24
3.11.1 Editarea câmpurilor cu informații de bază 25
3.11.2 Editarea câmpurilor cu informații detaliate 25
3.11.2.1 Ordinea la naștere 25
3.11.2.2 Greutatea la naștere [g] 25
3.11.2.3 Vârsta gestațională [wks} 25
3.11.2.4 Timpul nașterii [hh:mm] 25
3.11.2.5 Data de naștere preconizată 25
3.11.2.6 Rasă 26
3.11.2.7 Maternitatea 26

3.11.2.8 Tip de creșă 26
3.11.2.9 Asigurare 26
3.11.2.10 Medicul 26
3.11.2.11 ID unic regional 26
3.11.2.12 Variabila de urmărire 1 26
3.11.2.13 Motivul neexaminării 26
3.11.2.14 Note 27
3.11.3 Editarea factorilor de risc 27
3.11.3.1 Comenzile pentru factorii de risc 27
3.11.4 Editarea informațiilor despre mamă 28
3.11.4.1 ID-ul mamei 28
3.11.4.2 Numele, prenumele și numele de fată al mamei 28
3.11.4.3 Data de naștere a mamei 28
3.11.4.4 Adresa mamei 28
3.11.4.5 Numărul de telefon al mamei 28
3.11.4.6 Adresa de E-mail a mamei 28
3.11.4.7 Limba mamei, nivelul de educație 28
3.11.4.8 Participarea WIC a mamei 28
3.11.4.9 Este necesară comunicarea ADA 28
3.11.4.10 Limbaj oral vizual 28
3.11.5 Editarea informațiilor de contact alternative 29
3.11.5.1 Numele, prenumele 29
3.11.5.2 Adresa 29
3.11.5.3 Numărul de telefon 29
3.11.5.4 Limba 29
3.11.5.5 Relația cu pacientul (copilul) 29
3.11.6 Salvarea sau anularea modificărilor 29
3.11.6.1 Salvarea modificărilor 29
3.11.6.2 Anulare 29
3.12 Ștergerea unui pacient 30
3.12.1 Confirmarea ștergerii 30
3.13 Lista cu rezultatele testului 30
3.14 Vizualizarea detaliilor testelor 32
3.14.1 Vizualizarea grafică 32
3.14.2 Informațiile privind măsurătoarea 32
3.14.3 Informațiile despre dispozitiv 32
3.14.4 Informațiile despre protocol 32

3.15 Editarea câmpurilor testului ... 33
3.15.1 Fereastra de editare a informațiilor testului ... 33
3.15.1.1 Câmpurile needitabile ... 33
3.15.1.2 Motivul opririi ... 33
3.15.1.3 Partea urechii ... 34
3.15.1.4 Operatorul ... 34
3.15.1.5 Unitatea ... 34
3.15.1.6 Starea spitalizării ... 34
3.15.1.7 Etapa de screening ... 34
3.15.1.8 Comentarii privind testul ... 34
3.15.2 Salvarea sau anularea modificărilor ... 34
3.15.2.1 Salvarea modificărilor ... 34
3.15.2.2 Anulare ... 35
3.16 Imprimarea unui raport al pacientului ... 35
3.16.1 Imprimare implicită ... 35
3.16.2 Selectarea testelor ... 35
3.16.3 Executarea imprimării raportului ... 36
3.16.4 Previzualizarea imprimării ... 36
3.16.5 Formatul raportului ... 37
3.17 Transferarea datelor în HearSIM™ de pe dispozitiv ... 37
3.17.1 Importarea datelor dispozitivului ... 37
3.17.1.1 Modelele de dispozitive Screening vs Diagnosticare ... 38
3.17.2 Rezolvarea conflictelor la îmbinare ... 38
3.17.2.1 Schimbarea ID-ului pacientului ... 40
3.17.3 Importarea testelor neatribuite ... 41
4 Testele neatribuite ... 42
4.1 Atribuirea unui test la un pacient nou ... 43
4.2 Atribuirea unui test la un pacient existent ... 44
4.3 Ștergerea testelor neatribuite ... 45
5 Importați pacienții ... 46
5.1 Import câmpuri ... 46
5.2 Import format de fișier ... 46
5.2.1 Format de fișier HiTrack ... 46
5.2.2 HearSIM XML ... 46
5.3 Setări ... 47
5.4 Executarea importului ... 47
6 Exportarea testelor ... 48
6.1 Exportarea automată ... 48
6.2 Exportarea manuală ... 48
6.2.1 Caseta de dialog exportarea testelor ... 48

6.2.1.1 Intervalul de date 48
6.2.1.2 Excluderea rezultatelor incomplete 49
6.2.1.3 Excluderea rezultatelor exportate 49
6.2.1.4 Căutare 49
6.2.1.5 Lista testelor pentru exportare 49
6.2.1.6 Metoda de sortare a listei testelor pentru exportare 49
6.2.2 Exportare 49
7 Configurare 50
7.1 Operatorii 50
7.1.1 Adăugarea operatorilor 50
7.1.2 Ștergerea operatorilor 51
7.1.3 Editarea parolelor 51
7.2 Unitățile 51
7.2.1 Adăugarea unităților 51
7.2.2 Ștergerea unităților 51
7.3 Factori de risc 52
7.3.1 Adăugarea factorilor de risc 52
7.3.2 Ștergerea factorilor de risc 52
7.3.3 Restabilirea setărilor implicite ale fabricantului 52
8 Dispozitivele 54
8.1 Operatorii 54
8.1.1 Activ sau Inactiv pentru transferul către dispozitiv 54
8.1.2 Ordinea 54
8.2 Unitățile 55
8.3 Factori de risc 55
8.4 Etnii 55
8.5 Opțiuni 55
8.5.1 Conectarea operatorului 56
8.5.2 Testul rapid 56
8.5.3 Câmpurile testului 56
8.5.4 Motivul opririi 56
8.5.5 ID automat 57
8.5.6 Imprimare 57
8.5.7 Comentarii 57
8.5.8 Etapa de screening 57
8.5.9 Etnii 57
8.6 Câmpurile pacientului 57
8.7 Protocoale 57
8.7.1 Adăugarea protocoalelor la listă 58
8.7.2 Tipul și numele testului 59
8.7.3 Activ sau Inactiv pentru transferul către dispozitiv 59

8.7.4 Ordinea ... 60
8.7.5 Ștergerea protocoalelor din listă ... 60
8.7.6 Protocoale personalizate ... 60
8.8 Transferarea setărilor personalizate pe dispozitiv ... 61
8.8.1 Setări de dispozitiv incompatibile ... 62
9 Administrarea ... 63
9.1 Exportare ... 63
9.1.1 Exportați setările/configurațiile ... 63
9.1.2 Export automat de urmărire ... 64
9.1.2.1 Export automat de urmărire - setare pornită/oprită ... 64
9.1.2.2 Formatul fișierului ... 64
9.1.2.3 Fișier destinație ... 64
9.1.2.4 Excluderea rezultatelor incomplete ... 64
9.1.2.5 Criptați (decriptați) fișierul de export ... 65
9.2 Setările de imprimare ... 65
9.2.1 Textul ... 65
9.2.2 Sigla ... 66
9.2.2.1 Ștergerea siglei ... 66
9.2.3 Formatul raportului ... 66
9.3 Import ... 67
9.3.1 Importați setările/configurațiile ... 67
9.3.2 Importul listei de selectare HiTrack ... 68
9.4 Detaliile pacientului ... 68
9.4.1 Câmpuri de valoare implicite ... 69
9.5 Jurnal de verificare ... 69
9.5.1 Parametrii de căutare ... 70
9.5.1.1 ID-ul pacientului ... 70
9.5.1.2 ID-ul testului ... 70
9.5.1.3 Intervalul de date ... 70
9.5.1.4 Includeți modificările pacientului ... 71
9.5.1.5 Includeți modificările testului ... 71
9.6 Despre ... 71
9.6.1 Permiteți statistici de utilizare ... 71
10 Funcțiile OtoAccess® ... 72
10.1 Bază de date OtoAccess® ... 72
10.2 Administrarea OtoAccess® Database ... 72
10.2.1 Conturile utilizatorilor ... 73
11 Depanarea problemelor & partajarea feedback-ului ... 74
11.1 Blocarea sistemului ... 74
11.2 Partajarea feedback-ului ... 75

12 Proprietatea, garanția și precizările 77
12.1 Proprietatea 77
12.2 Drepturile de autor 77
12.3 Restricțiile 77
12.4 Garanția limitată 77
12.5 Precizare 78
12.6 Termenii și condițiile generale 78

1 Introducere

1.1 Despre acest manual

Acest manual este valabil pentru HearSIM™ revizia 3.2. Produsul este fabricat de:

OtoAccess A/S
Audiometer Allé 1
5500 Middelfart
Danemarca

Acest manual descrie funcțiile HearSIM™. Se recomandă ca utilizatorii software-ului să citească cu atenție manualul înainte de utilizarea aplicației.

HearSIM™ 3.0 și versiunile ulterioare necesită preinstalarea software-ului OtoAccess® Database (versiunea 2.0 sau ulterioară) care acceptă HearSIM™. Fără a instala OtoAccess® Database, aplicația HearSIM™ nu funcționează. Textul din acest manual se va referi în general la software ca fiind HearSIM™, însă cititorul trebuie să înțeleagă că OtoAccess® database este aplicația necesară pentru funcționarea HearSIM™.

OtoAccess® Database are propriul său manual de utilizare. Acest manual HearSIM™ vă poate trimite la manualul OtoAccess® pentru descrierea anumitor funcții și setări care sunt disponibile exclusiv în aplicația OtoAccess® Database. Acest manual HearSIM™ se va concentra exclusiv pe funcțiile disponibile în HearSIM™.

Meniurile, pictogramele și funcțiile care sunt selectabile sunt afișat cu font **aldin**.

1.1.1 Modele acceptate

HearSIM™ versiunea 3.0 sau ulterioară acceptă două tipuri de dispozitive din linia de produse. În majoritatea cazurilor, funcțiile HearSIM™ descrise în manual sunt relevante pentru ambele dispozitive. Însă, unele funcții sunt specifice unui singur tip de dispozitive și nu sunt acceptate pe celălalt dispozitiv. În acest caz, manualul va afișa o reprezentare grafică a tipului de dispozitiv acceptat, ca mai jos:

	Această imagine va fi folosită pentru a indica disponibilitatea unei funcții HearSIM™ doar pentru acest model care este un dispozitiv cu ecran tactil cu un buton Acasă care acceptă ambele tehnologii AABR și OAE.
	Această imagine va fi folosită pentru a indica disponibilitatea unei funcții HearSIM™ doar pentru acest tip de dispozitiv care este un instrument exclusiv OAE (model screener) cu un mic ecran LCD și mai multe butoane funcții folosite pentru navigarea prin meniuri.

1.2 Generalități

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui sistem acceptat de software-ul de gestionare a informațiilor de screening HearSIM™. Dispozitivul este complet funcțional pentru realizarea screeningului auditiv fără utilizarea HearSIM™.

HearSIM™ cu OtoAccess® Database este o unealtă accesoriu software care vă permite următoarele:

- Salvarea, vizualizarea și gestionarea informațiilor despre pacient
- Salvarea, vizualizarea și gestionarea datelor de test transferate de pe un dispozitiv acceptat
- Transferarea numelor pacienților care necesită testarea pe un dispozitiv acceptat
- Tipărirea rezultatelor testelor pe o imprimantă standard compatibilă cu un PC
- Exportarea datelor pacientului și de test (sunt acceptate formatele HiTrack, OZ eSP™, XML și CSV)
- Personalizarea setărilor dispozitivului conform preferințelor
- Gestionarea utilizatorilor dispozitivului
- Gestionarea listelor personalizate ale dispozitivului (de ex. numele unități de screening, factorii de risc, etc.)
- Gestionarea conturilor utilizatorilor
- Backup și restabilire pentru baza de date a pacienților și a listelor personalizate
- Importați liste de pacienți din alte baze de date terțe
- Exportați și importați setările HearSIM pentru a le partaja între mai multe computere
- Setați preferințele utilizatorului pentru afișarea câmpurilor pacientului și starea obligatorie a câmpurilor
- Controlați modificările aduse datelor demografice ale pacienților și detaliilor testului

1.3 Destinația de utilizare

Software-ul este conceput pentru a fi utilizat ca un accesoriu pentru dispozitivele compatibile de screening auditiv pentru a personaliza setările dispozitivului și gestionarea datelor de screening. Contactați reprezentantul local pentru o listă cu dispozitivele compatibile HearSIM.

2 Instalarea HearSIM™

2.1 Precizări înainte de instalare

2.1.1 Cerințe pentru PC

- Să fie instalat OtoAccess® versiunea 2.0 sau mai mare
- .NET framework 4.6.2

Consultați instrucțiunile de utilizare OtoAccess® Database pentru informații detaliate despre instalarea software-ului și cerințele hardware minime pentru PC.

2.2 Instalarea HearSIM™

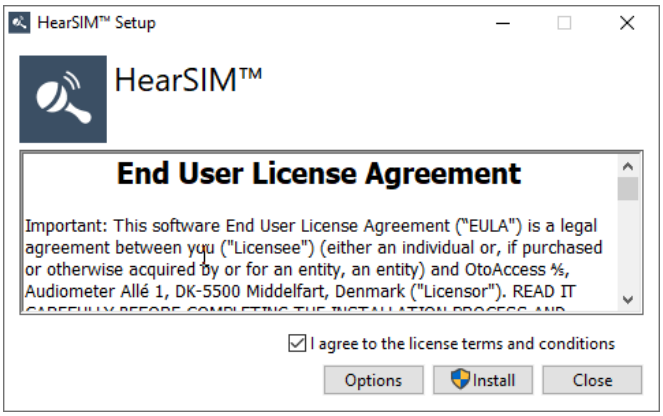
NOTĂ: Asigurați-vă că dispozitivul nu este conectat la calculator în timpul instalării software-ului.

Închideți toate programele deschise sau care rulează.

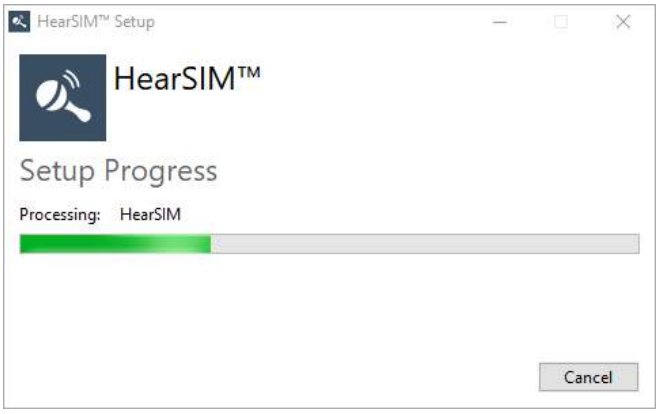
HearSIM™ este furnizat pe o unitate USB pentru instalare. Software-ul trebuie instalate de un Administrator de Windows.

Introduceți unitatea USB în PC. Localizați și rulați fișierul „HearSIM Setup.exe”.

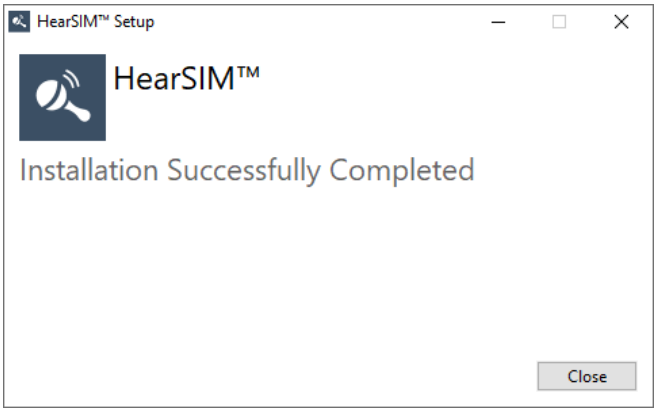
Agreați termenii licenței și **Install (Instalare)**



Configurarea este în desfășurare

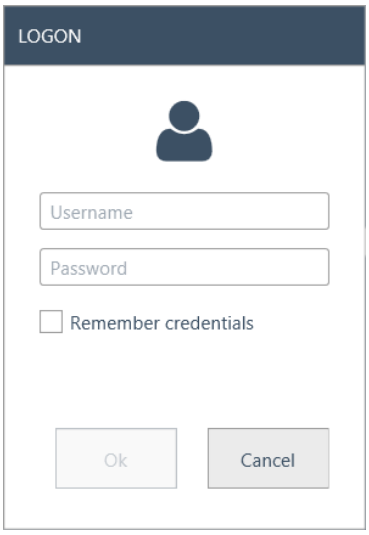


Instalarea este finalizată. **Close (Închidere).**



2.3 Lansați HearSIM™ și conectați-vă

De fiecare dată când lansați HearSIM™ va fi necesar să vă conectați folosind contul de utilizator declarat în unealta de administrare pentru OtoAccess® Database. Consultați instrucțiunile de utilizare de la OtoAccess® pentru a configura și gestiona conturile utilizatorului.



Valorile implicite sunt: Nume de utilizator = admin; Parola = password.

Se recomandă insistent să schimbați numele de utilizator și parola pentru utilizatorul implicit cât mai curând posibil din cadrul programului de administrare OtoAccess® Database. Deși acest utilizator nu poate fi șters, numele de utilizator și parola pot fi schimbate. Consultați instrucțiunile de utilizare OtoAccess privind configurarea utilizatorilor.

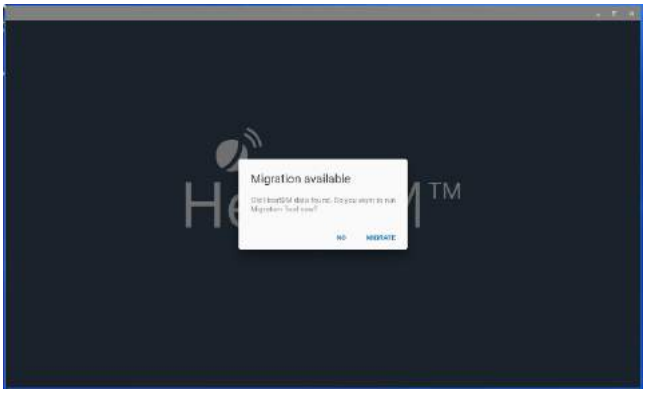
2.4 Migrarea datelor după prima lansare

Dacă pe PC-ul dvs. a fost instalată o versiune anterioară a HearSIM™ (versiunea 2.1 sau anterioară), atunci la prima lansare a HearSIM 3.2, veți fi întrebați despre migrarea bazei de date existente HearSIM™ pentru a o face compatibilă cu OtoAccess®.

Întrebare privind disponibilitatea migrării

Alegeți **MIGRATE (MIGRARE)** dacă doriți să convertiți baza de date HearSIM™ existentă într-un format compatibil cu OtoAccess®.

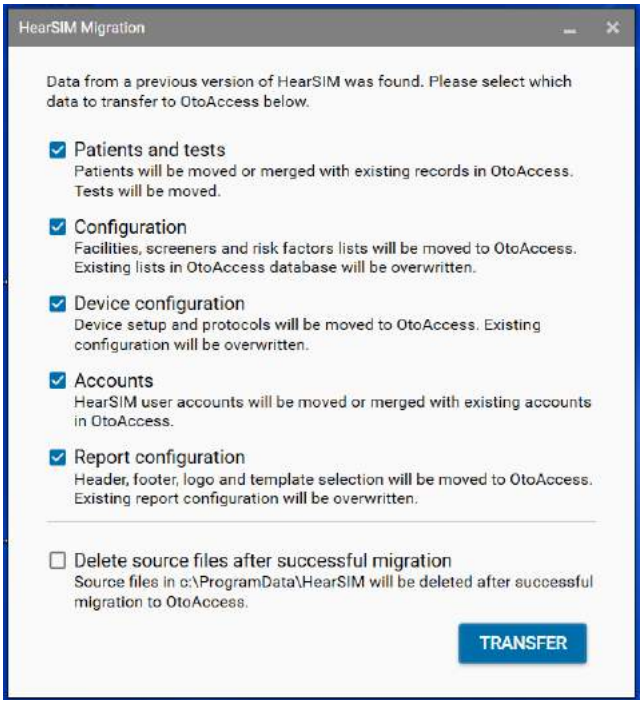
Alegeți **NO (NU)** dacă nu doriți să convertiți baza de date existentă.



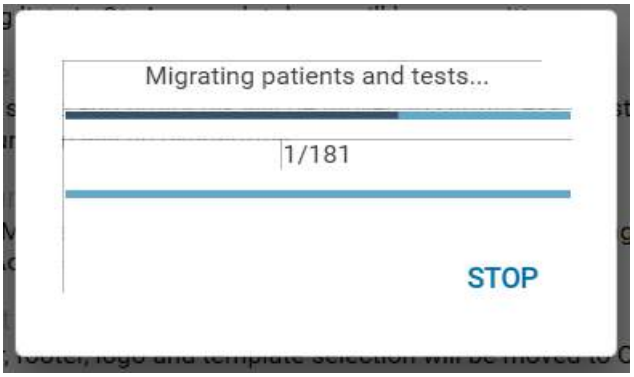
Alegeți-vă preferințele privind tipul de date din HearSIM™ care vor fi convertite și transferate în OtoAccess® prin bifarea/debifarea casetelor corespunzătoare.

Alegeți-vă preferința privind ștergerea fișierelor sursă din folderul original HearSIM™ după migrare prin bifarea/debifarea casetei „Delete source files after successful migration" (Șterge fișierele sursă după ce migrarea reușește).

Alegeți **Transfer (Transferare)** când casetele sunt setate conform preferințelor dvs.



Migrare în desfășurare



Migrare reușită

Alegeți **EXIT (IEȘIRE)**

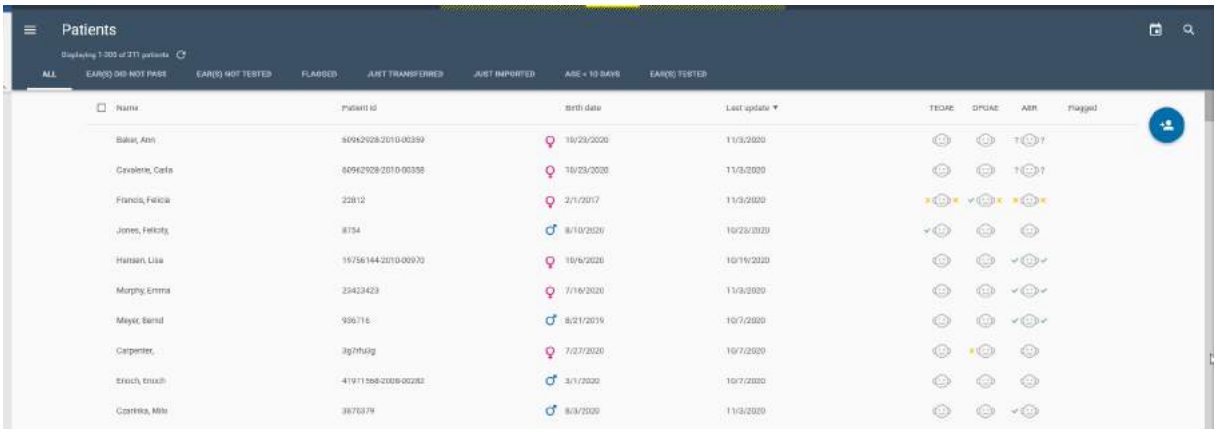
2.5 Instalarea driverului dispozitivului

Driverul dispozitivului va fi instalat automat la prima conectare a unui dispozitiv compatibil după instalarea Otoaccess® și HearSIM™ și lansarea HearSIM™.

3 Gestionarea pacienților și a testelor

3.1 Listele pacienților

După lansarea software-ului HearSIM™ este afișată lista pacienților.



3.1.1 Pacienții afișați

Pentru a economisi timpul de populare a ecranului cu date, vor fi afișați implicit 100 dintre cei mai recenți pacienți. Acest lucru este indicat de informațiile din colțul stânga sus a listei pacienților, după cum se arată mai jos.

Pe măsură ce derulați în josul listei, vor fi adăugați mai mulți pacienți pe afișaj și informațiile despre numărul de pacienți afișați se vor actualiza automat.

3.1.2 Formatul listei

Fiecare rând din listă reprezintă un pacient. Antetele de coloană descriu datele din coloane.

- Numele - de familie, prenumele
- ID-ul pacientului
- Sexul (simbol)
- Data nașterii
- Ultima actualizare
- Rezumatul testului – TEOAE / DPOAE / ABR
- Starea de marcare

3.1.2.1 Simbolurile sexului

♂ Masculin ♀ Feminin

Absența unui simbol înseamnă că sexul nu este specificat.

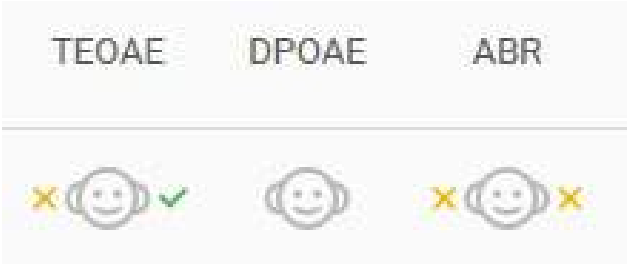
3.1.2.2 Data ultimei actualizări

Coloana Last Update (Ultima actualizare) din Lista pacienților afișează data la care înregistrarea pacientului a fost modificată ultima dată. Pentru un pacient nou adăugat la HearSIM™, data ultimei actualizări va fi data creării. În caz contrar, data ultimei actualizări va reflecta evenimentul cel mai recent:

- Data editării la care oricare dintre câmpurile pacientului au fost adăugate sau editate; sau
- Data transferului la care datele (informațiile despre pacient și test) au fost transferate ultima dată din dispozitiv în HearSIM™

3.1.2.3 Rezumatul testului

Informațiile pe scurt despre ultimul test efectuat din fiecare tip de test pentru pacient sunt specificate în trei coloane din lista pacienților. Simbolurile și poziția indică:



Trecut

Recomandare

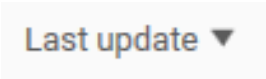
Incomplet

Rezultat urechea dreaptă Rezultat urechea stângă

3.1.3 Sortarea listelor

Listele pacienților pot fi sortate în funcție de Nume, ID pacient, Data nașterii sau Ultima actualizare prin selectarea respectivului antet de coloană. Ordinea implicită de sortare se face în funcție de data Ultimei actualizări.

Un simbol săgeată apare în dreptul coloanei active cu ordinea de sortare.



Dacă se face clic o singură dată pe antetul coloanei se activează sortarea listei în funcție de criteriul selectat. Dacă se face clic din nou se schimbă ordinea de sortare de la primul la ultimul și invers.

3.1.4 Căutarea unui pacient

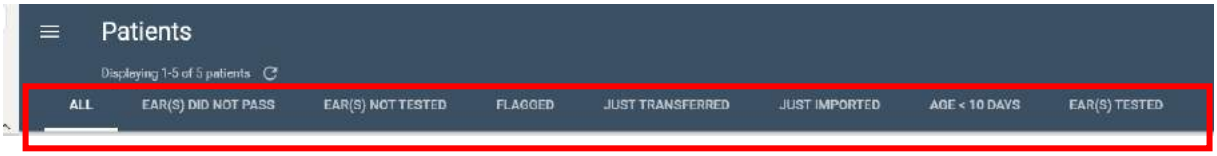
Pictograma **Search** (Căutare) din colțul dreapta sus deschide un câmp de Căutare.

Căutarea se poate face în funcție de ID-ul pacientului, Numelui de familie sau Prenumelui. În timp ce tastați caractere în câmpul Căutare, lista pacienților va fi scurtată pentru a prezenta doar pacienții care corespund caracterelor căutate. Caracterele identice din înregistrarea pacientului sunt afișate cu font roșu ca mai jos.

Ștergeți câmpul Căutare făcând clic pe **X** din partea dreaptă a câmpului pentru a vă reîntoarce la lista completă a pacienților.

3.2 Listele filtrate

După lansarea HearSIM™ lista implicită a pacienților afișează 100 dintre cei mai recenți pacienți actualizați în toată (**ALL (TOATĂ)** baza de date.



Sunt disponibile opțiuni pre-definite care filtrează baza de date a pacienților pentru a afișa doar un subset de pacienți care satisfac criteriul de filtrare. Listele filtrate care pot fi selectate sunt:

- **Toate (implicit)**
- **Ureche (Urechi) care nu a trecut testul**
- **Ureche (Urechi) netestată**
- **Marcată**
- **Recent transferați**
- **Recent importați**
- **Vârsta < 10 zile**
- **Ureche (Urechi) testată**

3.2.1 Toate

Alegeți această opțiune pentru a reveni la vizualizarea completă a listei pacienților din una dintre listele filtrate.Lista cu Toți pacienții este afectată de utilizarea funcției **Search** (Căutare) , precum și de filtrul modificat cu intervalul pentru date . Atunci când este folosită oricare dintre aceste funcții, lista completă a pacienților este scurtată pentru a corespunde cu criteriul de căutare sau filtrare.

Pentru a reveni la lista completă cu Toți pacienții, închideți aceste unelte.

3.2.2 Ureche (Urechi) care nu a trecut testul

Pacienții afișați în această listă satisfac următoarele criterii:

- Au salvată cel puțin o înregistrare a unui test
- Ultimul test efectuat pentru una sau ambele urechi nu a fot Trecut pentru orice tip de test

Aceștia sunt pacienții care au nevoie de un nou screening sau de un nou control.

NOTĂ: Aceasta nu are rolul de a fi o listă completă cu toți pacienții care au nevoie de un nou control bazat pe protocolul de screening al programului. Este doar o unealtă pe care o puteți folosi pentru a identifica pacienții care nu au avut un rezultat Trecut la fiecare ureche pentru cel puțin un tip de test la ultimul lor screening.

3.2.3 Ureche (Urechi) netestată

Pacienții afișați în această listă satisfac următorul criteriu:

- Nu au nicio înregistrare a testului pentru una sau ambele urechi pentru cel puțin un tip de măsurătoare (TE, DP, ABR)

Aceștia sunt pacienții din managerul de date care trebuie să facă screening pentru prima dată la cel puțin o ureche.

3.2.4 Marcată

Pacienții afișați în această listă satisfac următorul criteriu:

- Au fost marcați de utilizator.

3.2.5 Recent transferați

Pacienții afișați în această listă satisfac următorul criteriu:

- Au fost transferați din dispozitiv la ultima conectare a dispozitivului și s-a făcut importarea datelor.

Numele din lista Recent transferați vor fi suprascrise când se face următorul import de date dintr-un dispozitiv.

Numele din lista Recent transferați va fi șters la închiderea aplicației.

3.2.6 Recent importați

Selectați această opțiune pentru a afișa doar o listă a pacienților care au fost importați prin funcția HearSIM™ Import pacienți care preia un fișier exportat dintr-o bază de date terță și plasează informațiile pacientului în baza de date HearSIM™ & OtoAccess®. Această listă rămâne până când este importat un nou fișier atunci când lista va fi suprascrisă cu noii pacienți sau până când aplicația HearSIM este închisă când lista va fi ștearsă.

3.2.7 Vârsta < 10 zile

Pacienții afișați în această listă satisfac următorul criteriu:

- În funcție de data nașterii introdusă, bebelușul are mai puțin de 10 zile

Această listă filtrată vă permite să vizualizați un subset de bebeluși care probabil au fost consultați recent pentru un screening.

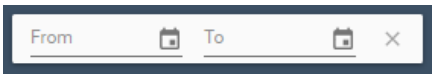
3.2.8 Ureche (Urechi) testată

Pacienții afișați în această listă satisfac următorul criteriu:

- Au cel puțin 1 test salvat în baza de date care a fost transferat prin aplicația HearSIM.

3.2.9 Filtrul modificat cu intervalul pentru date

Pictograma **Calendar** din colțul dreapta sus deschide comenzile pentru a seta filtrul cu intervalul pentru data ultimei actualizări. În timp ce introduceți datele în câmpurile **From** (De la) și **To** (Până la), lista pacienților va fi scurtată pentru a include doar pacienții a căror înregistrare a fost creată sau modificată ultima dată în intervalul de timp specificat.



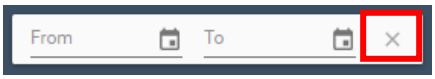
Alegeți datele **From** (de la) și **To** (Până la) prin tastarea unei date în fiecare câmp sau prin alegerea unei date din calendarele pop-up care pot fi deschise făcând clic pe comenzile pentru calendar din interiorul câmpului. Data curentă este încercuită pentru referință.

Comenzile (**<** și **>**) din pagina calendar vă permit să schimbați luna.

Dacă faceți clic pe partea de sus a paginii calendarului se schimbă vizualizarea paginii pentru a permite alegerea lunii. Dacă faceți clic din nou se schimbă la vizualizarea pe ani.

Închideți calendarul prin selectarea unei date sau făcând clic în afara calendarului.

Dacă faceți clic pe **X** din partea dreaptă a câmpului, câmpul se închide ți se anulează filtrarea, revenind la lista completă a pacienților.



3.3 Alegerea pacienților

Pacienții din listă pot fi selectați pentru a include înregistrarea acestui pacient în timp ce efectuați acțiuni cum ar fi:

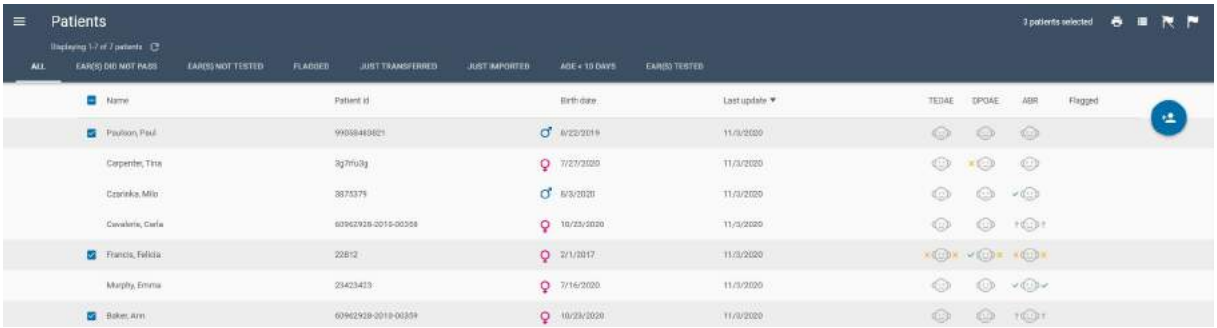
- Imprimarea unei liste a pacienților
- Imprimarea rapoartelor de testare pentru pacienții selectați
- Marcarea unui grup de pacienți
- Transferarea informațiilor pacientului la dispozitivul de screening auditiv

3.3.1 Alegerea persoanelor

Caseta **Select** (Selectare) apare în partea stângă a înregistrării pacientului în timp ce treceți cu mouse-ul peste rândul pacientului.

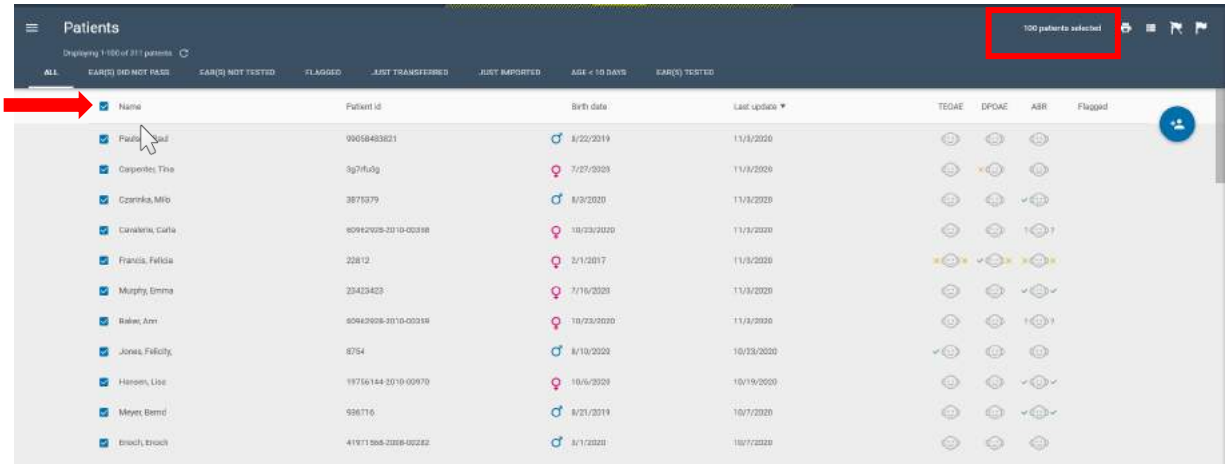
Dacă faceți clic cu mouse-ul în casetă, **Se selectează** pacientul, caseta de selectare rămânând vizibilă când treceți cu mouse-ul mai departe de rândul pacientului.

Pot fi selectați mai mulți pacienți dacă faceți clic pe caseta **Select** (Selectare) de pe rândul fiecărui pacient.



3.3.2 Selectare globală (pacienții afișați)

Toți pacienții afișați în listă pot fi selectați dacă se face clic cu mouse-ul în caseta **Select All** (Selectare globală) din antetul coloanei.



În mod implicit, numai 100 de pacienți sunt afișați în listă la un moment dat, cu excepția cazului în care ați ales în mod specific să afișați mai mulți pacienți derulând până în partea de jos a listei de pacienți și repetând această acțiune până când sunt afișați toți pacienții. Prin urmare, veți observa că atunci când au fost selectați toți pacienții afișați, informația este prezentată în partea de sus a ecranului și indică numărul de pacienți care sunt selectați pentru acțiunea pe care o veți realiza.

3.3.3 Deselectare globală (pacienții afișați)

Toți pacienții selectați afișați în listă pot fi deselectați dacă se face din nou clic cu mouse-ul în caseta **Select All** (Selectare globală) din antetul coloanei.

Pacienții selectați rămân selectați până când

- Deselectați o persoană folosind comanda **Deselect** (Deselectare) de pe rândul pacientului

SAU

- Îi deselectați pe toți folosind comanda **Deselect all** (Deselectare globală)
- Schimbați vizualizarea cu o altă listă filtrată
- Apăsați pe **Exit** (Ieșire) pentru a ieși din aplicație

Realizarea uneia dintre aceste 3 funcții șterge casetele de selectare pentru toți pacienții afișați și face revenirea la lista implicită a pacienților cu cei 100 de pacienți afișați.

3.4 Imprimarea unei liste a pacienților

După ce ați selectat pacienții pe care doriți să-i imprimați într-o listă, alegeți pictograma Print List (Imprimare listă) din colțul dreapta sus. De exemplu, aceasta poate fi o listă cu pacienți pentru care trebuie să faceți din nou screeningul azi sau pacienți noi care sunt pregătiți pentru screening.

3.4.1 Previzualizarea imprimării

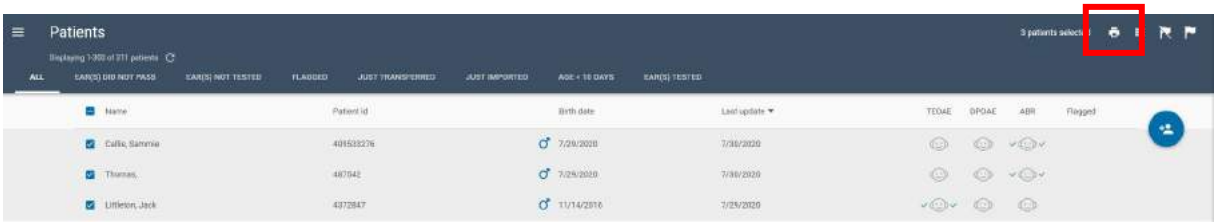
Previzualizarea imprimării afișează următoarele informații prezentate mai jos.

Comenzile vă permit următoarele:

- Selectarea imprimantei dorite
- Setarea dimensiunii paginii
- Setarea orientării
- Selectarea modului pentru culoare
- Imprimare
- Anulare

3.5 Imprimarea rapoartelor de testare a pacienților

După ce ați selectat pacienții pentru care doriți să imprimați un raport de testare, alegeți pictograma Quick Print Report (Imprimare rapidă a raportului) din colțul dreapta sus.



O imprimare rapidă a raportului de testare va include cele mai recente rezultate ale testelor pentru fiecare ureche și fiecare metodă de testare.

Pentru fiecare pacient selectat se va crea un raport separat și va fi afișat într-o previzualizare a imprimării.

Pentru a alege și imprima anumite teste pentru un pacient, consultați secțiunea 4.14.

Se poate face o Imprimare rapidă a raportului pentru un singur pacient și prin selectarea pictogramei Quick Print Report (Imprimare rapidă a raportului) care apare în extrema dreaptă când treceți cu mouse-ul pentru rândul unui pacient.

3.5.1 Previzualizarea imprimării raportului de testare

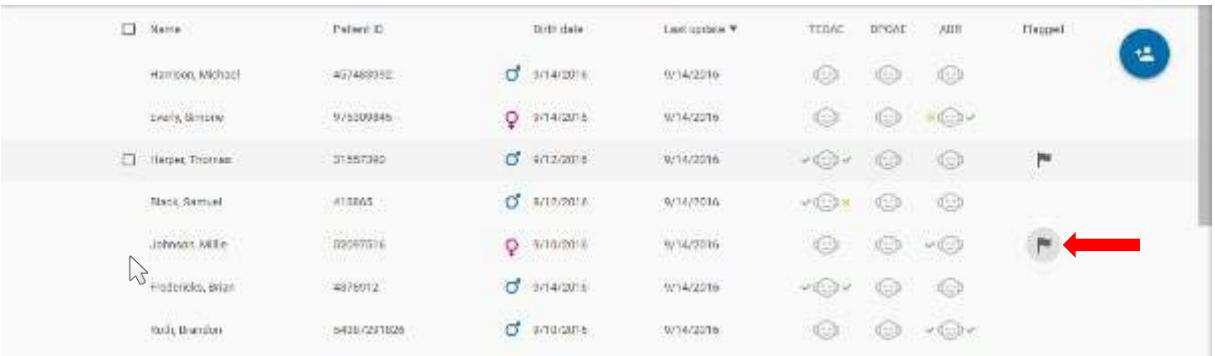
Alegeți setările dorite pentru imprimare. Selectați Print (Imprimare) pentru a continua cu imprimarea rapoartelor. Antetul raportului și fișierul cu sigla trebuie predefinite în secțiunea Administrare/Imprimare din HearSIM™.

3.6 Marcarea pacienților

Pacienții din listă pot fi marcați pentru a vă reaminti că este necesară o anumită acțiune pentru respectivul pacient sau pentru a crea o listă de pacienți care necesită atenție. Starea de marcare a înregistrărilor pacientului rămâne neschimbată atunci când treceți de la o listă filtrată la alta și chiar și atunci când aplicația este închisă și repornită.

3.6.1 Marcarea individuală a pacienților

Comanda **Flag** (Marcare) apare în partea dreaptă a înregistrării pacientului în timp ce treceți cu mouse-ul peste rândul pacientului.



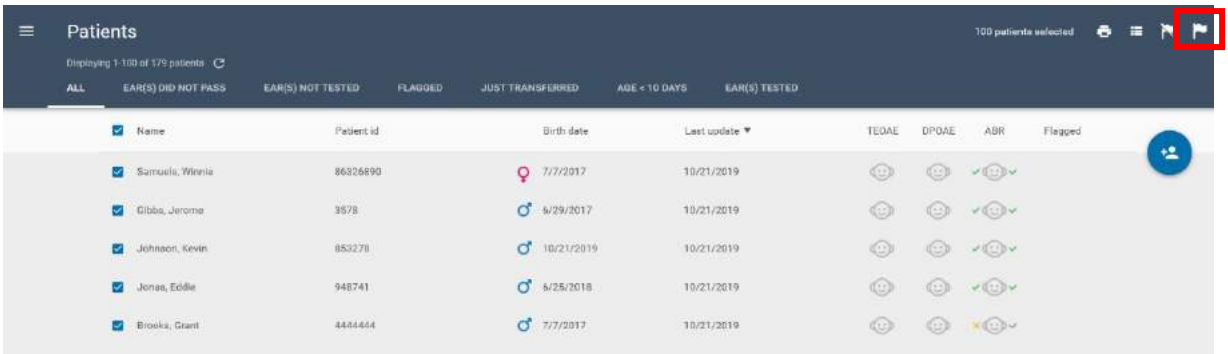
Dacă faceți clic cu mouse-ul pe **Flag** (Marcare) marcajul rămâne vizibil când treceți cu mouse-ul mai departe de rândul pacientului. Acesta apare într-un cerc gri.

Pot fi selectați mai mulți pacienți dacă faceți clic pe **Flag** (Marcare) de pe rândul fiecărui pacient.

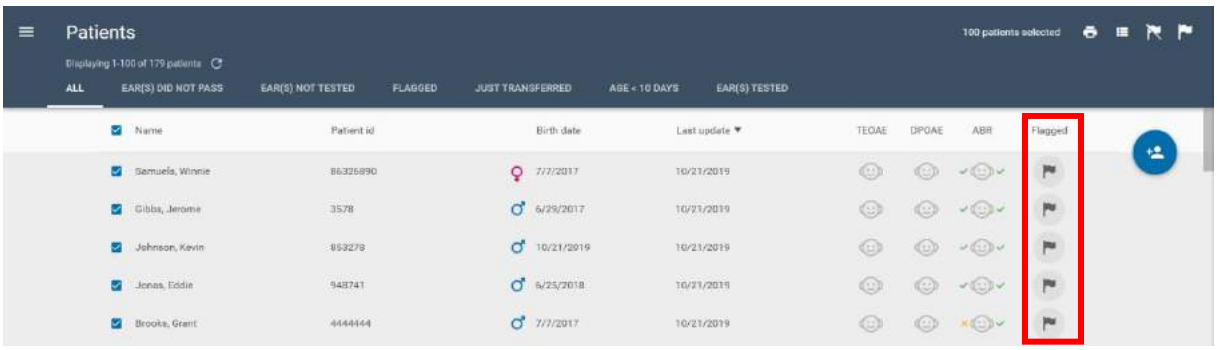
3.6.2 Marcarea a mai multor sau a tuturor pacienților afișați într-o listă

Toți pacienții afișați în listă pot fi marcați astfel:

- Faceți clic cu mouse-ul pe caseta **Select All** (Selectare globală) din antetul coloanei pentru a selecta toți pacienții afișați în listă
- Selectați pictograma **Flag** (Marcare) din colțul dreapta sus al ecranului



Toți pacienții selectați sunt apoi marcați ca mai jos.



3.6.3 Anularea marcajului la pacienții selectați

Pacienții marcați din listă pot avea marcajul anulat prin selectarea acestora și alegând apoi pictograma **Unflag** (Anulare marcare)

3.6.4 Lista filtrată cu pacienții marcați

Pacienții marcați pot fi analizați prin selectarea listei filtrate **Flagged** (Cu marcaj).

3.7 Transferarea pacienților către un dispozitiv

Pentru a transfera pacienții către dispozitiv trebuie să conectați dispozitivul la PC folosind cablul de interfață USB furnizat împreună cu dispozitivul.

Atunci când dispozitivul este detectat de software-ul HearSIM™, va apărea o imagine a dispozitivului în colțul stânga jos al ecranului PC-ului care indică starea dispozitivului.

Ecranul dispozitivului va indica „PC Controlled” (Controlat de PC) sau „Ready” (Pregătit) când este detectat de HearSIM™.

NOTĂ: Dispozitivul nu va fi detectat dacă acesta afișează orice etapă a unui test din ecranul de pregătire a pacientului până la ecranul de test „Done!” (Realizat!). Reveniți la ecranul de pornire dacă este cazul.

NOTĂ: Dispozitivul nu va fi detectat când sunt afișate anumite ecrane. OPRIȚI și PORNIȚI din nou dispozitivul dacă ecranul „Ready” (Pregătit) nu este afișat imediat după conectarea la HearSIM™.

3.7.1 Starea dispozitivului și comenzile de transfer

Simbolul afișat în interiorul imaginii dispozitivului oferă informații despre baza de date a dispozitivului și gradul de pregătire pentru transferarea datelor. Dacă treceți cu mouse-ul peste imagine, sfaturile de pe ecran vor descrie starea.

Dispozitivul este conectat; datele despre pacient și test există pe dispozitiv

Faceți clic pe imaginea dispozitivului pentru a începe importarea datelor dispozitivului în HearSIM™.

Notă: Înainte de executarea altor funcții, precum transferarea pacienților în dispozitiv, datele de test din datele dispozitivului trebuie transferate în HearSIM™ moment în care datele sunt șterse automat de pe dispozitiv.

Dispozitiv conectat; nicio dată nu a fost detectată

Dispozitivul este pregătit să accepte pacienți, însă nu s-a selectat niciun pacient.

Dispozitiv conectat; pregătit pentru transferarea pacienților selectați pe dispozitiv

Faceți clic pe imaginea dispozitivului pentru a începe transferarea pacienților selectați în dispozitiv.

Dispozitiv conectat; pregătit pentru transferarea noilor setări pentru dispozitiv

Dispozitiv conectat; transferarea setărilor dispozitivului nu este acceptată

Dispozitiv conectat; nu se poate comunica

Consultați secțiunea Depanare.

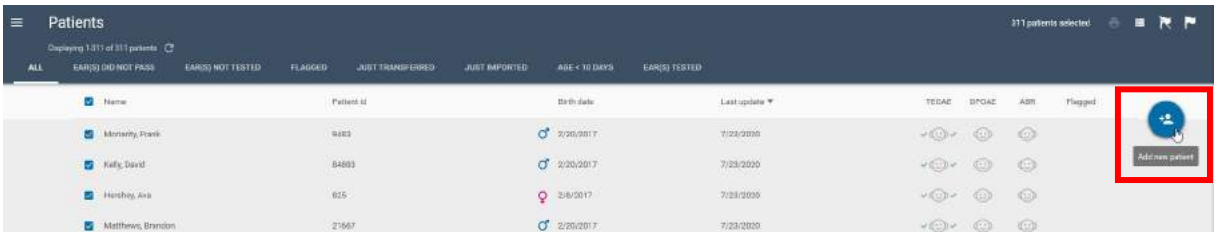
3.7.2 Transferul pacienților

După ce ați selectat imaginea pentru a iniția transferul pacienților selectați în dispozitiv apare un ecran pop up care vă arată numărul pacienților care sunt selectați.

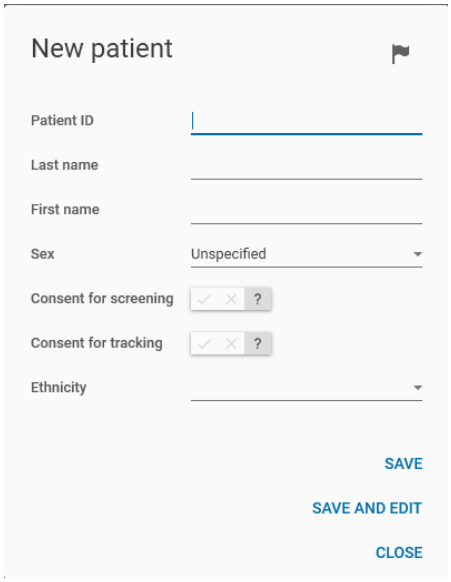
Selectați **Transfer** (Transferare) pentru a continua procesul. Ecranul va afișa progresul și vă va anunța când procesul s-a încheiat.

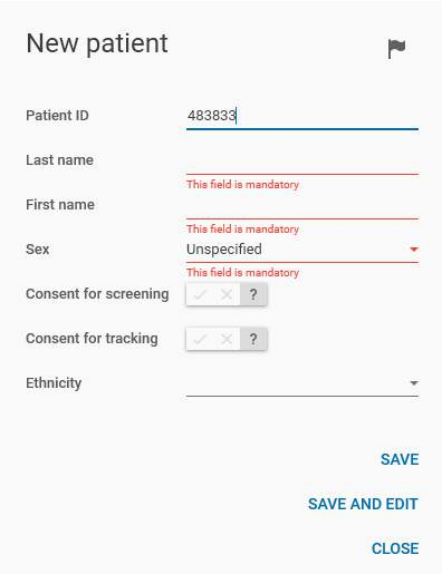
3.8 Adăugarea de noi pacienți

Pacienții noi pot fi adăugați în baza de date prin selectarea pictogramei **Add New Patient** (Adăugare pacient nou). .



Ecranul New Pacient (Pacient noi) apare și aici puteți introduce datele demografice ale pacientului. Câmpurile obligatorii pot fi personalizate în pagina **Administrare/Detalii pacient**. Nu va fi permisă încercarea de a salva noul pacient când nu sunt completate câmpurile obligatorii.



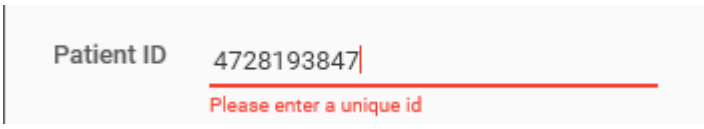


3.8.1 ID-ul pacientului

Câmpul Patient ID (ID pacient) este necesar pentru a salva un pacient nou în managerul de date. Valoarea introdusă în acest câmp trebuie să fie unică în baza de date.

3.8.1.1 Conflict cu ID pacient

Nu se va permite o încercare de a introduce un ID pacient dublat. Va fi afișată notificarea unui conflict de ID sub câmpul ID atunci când introduceți o valoare care se potrivește cu un ID deja salvat în managerul de date. Aceasta înseamnă că este deja salvat un pacient cu acest ID. Îl puteți găsi căutând acest ID folosind câmpul Căutare din Lista pacienților.



Pentru a salva un pacient nou trebuie să introduceți un ID unic.

3.8.2 Numele de familie și Prenumele

Câmpurile pentru nume permit introducerea numelui de familie și al prenumelui pacientului. Acestea sunt câmpuri opționale.

3.8.3 Data nașterii

Câmpul data nașterii afișează implicit data curentă.

Data de naștere a pacientului poate fi tastată în câmp sau introdusă folosind comanda **Calendar**.

3.8.4 Sexul biologic

Sexul pacientului poate fi introdus folosind comanda derulantă care deschide o listă care include, Masculin, Feminin și Nespecificat (implicit).

3.8.5 Consimțământul pentru screening

Pentru programele care necesită monitorizarea consimțământului părinților pentru screening acest test poate fi selectat pentru Da, sau X poate fi selectat dacă nu a fost acordat niciun consimțământ.

3.8.6 Consimțământul pentru urmărire

Pentru programele care necesită urmărirea consimțământului părinților pentru trimiterea datelor către un centru de urmărire, această verificare poate fi selectată pentru Da sau poate fi selectat X dacă nu se acordă consimțământul.

3.8.7 Etnie

Pentru programele care necesită urmărirea etniei pacientului, acest lucru poate fi introdus aici utilizând lista derulantă care este populată pe baza intrărilor din pagina de configurare.

3.8.8 ID de urmărire

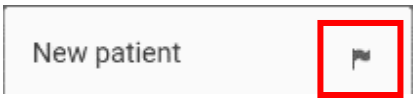
Pentru programele care utilizează un ID de urmărire diferit de ID-ul pacientului atribuit la spital, un câmp ID de urmărire poate fi activat pe ecranul Pacient nou.

3.8.8.1 ID de urmărire & fișier de export HiTrack

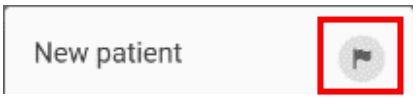
Când este introdus un ID de urmărire pentru un pacient și testele pentru pacientul respectiv sunt trimise într-un fișier de export formatat HiTrack, ID-ul de urmărire va fi înlocuit din câmpul ID pacient în fișierul HiTrack.

3.8.9 Marcarea

Pacientul poate fi marcat din cadrul ecranului New Patient (Pacient nou) prin selectarea comenzii **Flag** (Marcare).



Anulare marcare



Activare marcare

Marcarea pacientului din ecranul New Patient (Pacient nou) va face ca Flag (Marcarea) să fie setată la ACTIVATĂ din vizualizarea listei pacienților după ce pacientul a fost salvat în managerul de date.

3.8.10 Save (Salvare)

După introducerea informațiilor pacientului, selectați **Save** (Salvare) pentru a face următoarele:

- Salva pacientul în managerul de date
- Ștergeți ecranul New Patient (Pacient nou) pregătindu-l pentru a introduce informațiile unui alt pacient

3.8.11 Salvarea și editarea

După introducerea informațiilor pacientului, selectați **Save and Edit** (Salvare și editare) pentru a face următoarele:

- Salvează pacientul în baza de date
- Deschideți ecranul Edit Patient (Editare pacient) pentru a adăuga mai multe detalii și/sau informații privind factorii de risc pentru respectivul pacient

NOTĂ: Consultați secțiunea 3.11 pentru mai multe informații despre ecranul Edit Patient (Editare pacient).

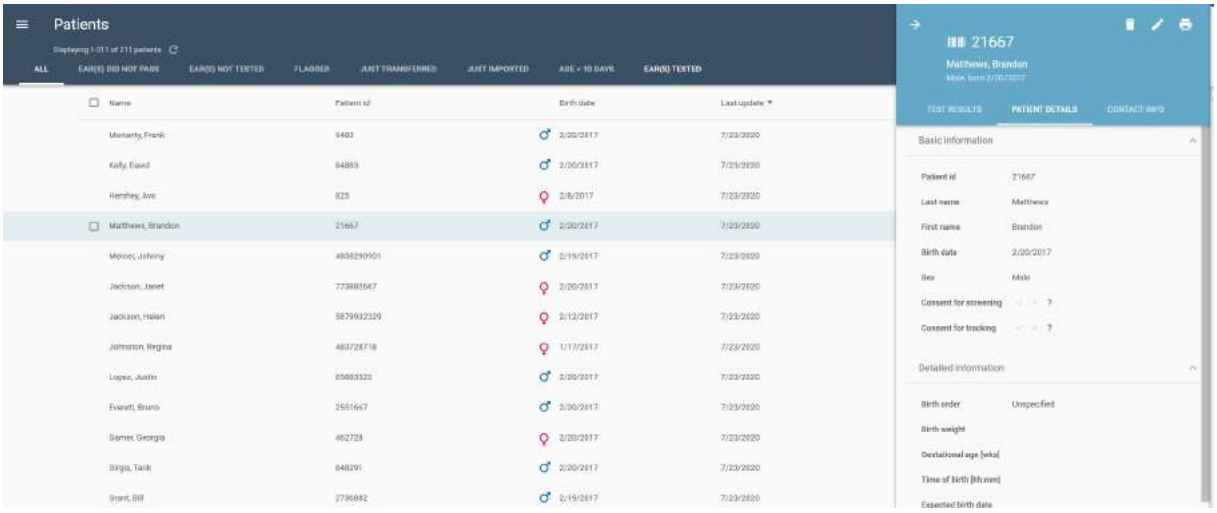
3.8.12 Închiderea

Selectați **Close** (Închidere) pentru a închide ecranul New Patient (Pacient nou). Dacă există date în oricare din câmpuri când se alege comanda **Close** (Închidere), acestea vor fi pierdute.

3.9 Detaliile pacientului

Pentru a analiza toate câmpurile cu informații despre pacient, faceți clic pe numele pacientului sau pe numărul ID din rândul respectiv aflat în vizualizarea Lista pacienților. Vizualizarea Detaliile pacientului este împărțită în 3 secțiuni, Informații de bază, Informații detaliate și Factori de risc.

Câmpurile afișate în aceste secțiuni pot fi personalizate în pagina **Administrare/Detalii pacient**.



3.9.1 Informații de bază

Secțiunea Informații de bază acceptă afișarea următoarelor date demografice:

- ID-ul pacientului
- Numele de familie
- Prenumele
- Data nașterii
- Sexul
- Consimțământul pentru screening
- Consimțământul pentru urmărire
- ID de urmărire (dacă este activat)

3.9.2 Informații detaliate

Secțiunea Informații detaliate poate afișa următoarele câmpuri:

- Ordinea la naștere
- Greutatea la naștere [g]
- Vârsta gestațională [wks]
- Timpul nașterii [hh:mm]
- Data de naștere preconizată
- Rasă
- Etnie
- Maternitatea
- Tip de creșă
- Asigurare
- Medicul
- ID unic regional
- Variabila de urmărire 1
- Motivul neexaminării
- Note

3.9.3 Factori de risc

Informațiile despre Factorii de risc sunt afișate în această secțiune.

3.10 Informatii de contact

Pentru a examina informațiile de contact ale unui pacient, faceți clic pe numele pacientului din lista pacienților și selectați fila Informații de contact. Informațiile de contact sunt împărțite în 2 secțiuni: Informații despre mamă și Informații de contact alternative.

Câmpurile afișate în aceste secțiuni pot fi personalizate în pagina **Administrare/Detalii pacient**.

3.10.1 Informații despre mamă

Secțiunea de Informații despre mamă acceptă afișarea următoarelor câmpuri:

- ID-ul mamei
- Numele de familie al mamei
- Prenumele mamei
- Numele de fată
- Data de naștere a mamei
- Linia de adresă 1
- Linia de adresă 2
- Orașul
- Județul
- Codul poștal
- Țara/Zona
- Numărul de telefon
- Adresa de E-mail
- Limba
- Nivelul de educație
- Participarea WIC
- Este necesară comunicarea ADA
- Limbaj oral vizual

3.10.2 Informații de contact alternative

Secțiunea Informații de contact alternative include câmpuri pentru:

- Numele de familie
- Prenumele
- Linia de adresă 1
- Linia de adresă 2
- Orașul
- Codul poștal
- Județul
- Numărul de telefon
- Limba
- Relația cu pacientul

3.11 Editarea informațiilor despre pacient și date de contact

Informațiile despre pacient și de contact pot fi editate sau completate prin selectarea pictogramei Edit (Editare) din colțul dreapta sus al ecranului Detaliile pacientului sau Date Contact. Câmpurile vor deveni editabile.

3.11.1 Editarea câmpurilor cu informații de bază

Câmpurile și comenzile din această secțiune sunt identice cu cele din ecranul Add New Patient (Adăugare pacient nou). Consultați Secțiunea 3.8.

3.11.2 Editarea câmpurilor cu informații detaliate

Câmpurile și controalele din această secțiune sunt următoarele.

3.11.2.1 Ordinea la naștere

Comanda pentru lista derulantă vă permite să alegeți ordinea la naștere pentru sugar. Valoarea implicită este „Unspecified" (Nespecificat).

3.11.2.2 Greutatea la naștere [g]

Acesta este un câmp text unde puteți introduce greutatea la naștere a sugarului în grame.

3.11.2.3 Vârsta gestațională [wks}

Câmpul Vârsta gestațională permite introducerea vârstei gestaționale a sugarului la naștere în săptămâni.

3.11.2.4 Timpul nașterii [hh:mm]

Câmpul Ora nașterii este formatat pentru a accepta intrări numai în format hh: mm și acceptă intrări valide numai pe baza unui ceas de 24 de ore. Intrările nevalide vor fi șterse sau revenite la cea mai recentă intrare validă.

3.11.2.5 Data de naștere preconizată

Acest câmp permite introducerea zilei de naștere preconizate a sugarului fie prin intrare directă, fie prin utilizarea controlului calendarului.

3.11.2.6 Rasă

Acest câmp permite selectarea rasei sugarului prin selecție dintr-un control al listei derulante. Elementele din listă sunt configurate în pagina Configurare, fila Rasă.

3.11.2.7 Maternitatea

Câmpul Maternitate este o listă derulantă care afișează o listă cu unitățile care sunt definite în zona Configurare a software-ului HearSIM™ în fila Unitate.

3.11.2.8 Tip de creșă

Câmpul Tip de creșă este o listă derulantă care afișează o listă care este definită în pagina Configurare, fila Tipuri de creșă.

3.11.2.9 Asigurare

Câmpul Asigurare este o listă derulantă care afișează o listă care este definită în pagina Configurare, fila Asigurare.

3.11.2.10 Medicul

Câmpul Medicul este o listă derulantă care afișează o listă care este definită în pagina Configurare, fila Medicul.

3.11.2.11 ID unic regional

Acesta este un câmp de introducere a textului în care puteți introduce un ID secundar pentru pacient, cum ar fi de exemplu, un ID de urmărire.

3.11.2.12 Variabila de urmărire 1

Acest câmp este disponibil pentru a fi utilizat în funcție de necesități pentru programul dvs.

3.11.2.13 Motivul neexaminării

Câmpul Motivul neexaminării este o listă derulantă cu posibilele motive pentru care un sugar nu ar fi examinat. Lista este fixă și nu poate fi editată.

Când este selectat din listă un „Motivul neexaminării”, se vor deschide câmpuri suplimentare pentru introducerea unui nume de „operator” (de exemplu, persoana care face înregistrarea) și numele facilității de screening, astfel încât aceste câmpuri de date să fie prezente și în înregistrare.

Pentru utilizatorii bazei de date HiTrack care au activat „exportul automat” în HearSIM™, selectarea unei înregistrări în acest câmp adaugă automat o înregistrare în fișierul de export HiTrack, astfel încât îmbinarea fișierului în HiTrack va documenta pacientul și motivul pentru care nu au fost examinate.

În plus, dacă executați un format HiTrack sau un export manual în format XML, inclusiv înregistrări create pentru pacienții cu un Motiv de neexaminare, pacientul și motivul vor fi incluse în fișierul de export.

Notă: exportul automat sau manual al unui fișier de urmărire într-un alt format (CSV sau OZ) va ignora orice înregistrare a Motivului neexaminării și nu va fi inclus în fișierul de export.

3.11.2.14 Note

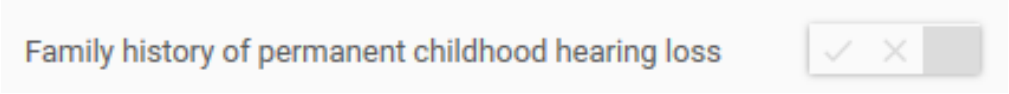
Acesta este un câmp de introducere a textului în care puteți introduce note referitoare la pacient.

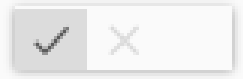
3.11.3 Editarea factorilor de risc

Factorii de risc impliciți care se găsesc în HearSIM™ include factorii de risc incluși în Declarația de poziție din 2007 publicată de Comitetul comun pentru auzul sugarilor[1], precum și factorii de risc istorici. Acești factori de risc pot fi personalizați în zona Configurare a software-ului HearSIM™.

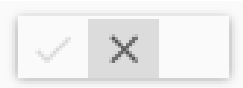
3.11.3.1 Comenzile pentru factorii de risc

Comenzile pentru factorii de risc vă permit să setați valori de Da sau Nu sau să lăsați valoarea nespecificată. Doar factorii de risc cu „Da” sunt afișați în vizualizarea Detaliile pacientului când modul editare este închis.





Da, factorul de risc este prezent

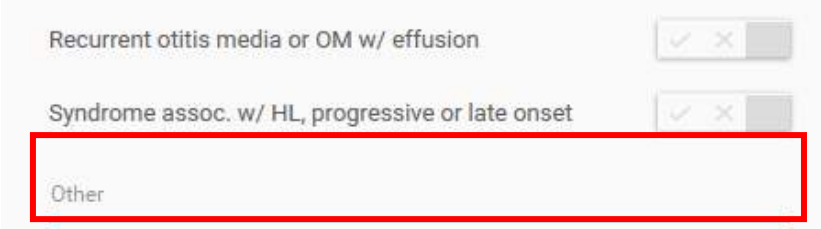


Nu, factorul de risc nu este prezent

Factorul de risc nu este specificat

Alt factor de risc

Câmpul **Alți** factori de risc permite introducerea textului pentru un factor de risc special.



[1] Declarația de poziție din anul 2007 publicată de Comitetul comun pentru auzul sugarilor: Principiile și îndrumările pentru detectarea timpurie a auzului și programe de intervenție, Pediatrie, 2007: Volumul 120, Numărul 4

3.11.4 Editarea informațiilor despre mamă

Când vizualizați fila Informații de contact din ecranul pacientului, puteți adăuga/edita Informațiile de contact ale mamei. Următoarele câmpuri sunt disponibile.

3.11.4.1 ID-ul mamei

Acesta este un câmp de introducere a textului în care puteți introduce un număr de identificare pentru mamă.

3.11.4.2 Numele, prenumele și numele de fată al mamei

Acestea sunt câmpuri de introducere a textului în care puteți introduce prenumele și numele mamei.

3.11.4.3 Data de naștere a mamei

Acest câmp este destinat introducerii datei de naștere a mamei, fie tastându-l, fie utilizând controlul calendarului.

3.11.4.4 Adresa mamei

În aceste câmpuri se poate face introducerea textului pentru Linia de adresă 1, Linia de adresă 2, Oraș, Cod poștal și Județ. O listă derulantă permite introducerea Țării/Zonei de reședință.

3.11.4.5 Numărul de telefon al mamei

Acesta este un câmp de introducere a textului în care puteți introduce numărul de telefon al mamei.

3.11.4.6 Adresa de E-mail a mamei

Acesta este un câmp de introducere a textului în care puteți introduce adresa de E-mail a mamei.

3.11.4.7 Limba mamei, nivelul de educație

Aceste câmpuri prezintă o listă derulantă din care puteți alege limba relevantă pentru mamă. Aceste liste sunt configurabile în file specificate cu aceleași nume din pagina Configurare.

3.11.4.8 Participarea WIC a mamei

Acest câmp permite introducerea Da, Nu sau necunoscut cu privire la participarea mamei la un program special de nutriție suplimentară pentru femei, sugari și copii (WIC).

3.11.4.9 Este necesară comunicarea ADA

Acest câmp permite introducerea Da, Nu sau necunoscut cu privire la necesitatea unei comunicări specializate.

3.11.4.10 Limbaj oral vizual

Acest câmp prezintă o listă verticală fixă din care puteți alege modul de comunicare vizuală/orală preferat de mamă.

3.11.5 Editarea informațiilor de contact alternative

3.11.5.1 Numele, prenumele

Acestea sunt câmpuri de introducere a textului în care puteți introduce numele contactului alternativ.

3.11.5.2 Adresa

Câmpurile de introducere a textului pentru Linia de adresă 1, Linia de adresă 2, Oraș, Cod poștal și Județ pot fi făcute aici pentru contactul alternativ..

3.11.5.3 Numărul de telefon

Acesta este un câmp de introducere a textului în care puteți introduce numărul de telefon.

3.11.5.4 Limba

Aceste câmpuri prezintă o listă derulantă din care puteți alege limba relevantă pentru contactul alternativ.

3.11.5.5 Relația cu pacientul (copilul)

În acest câmp puteți selecta dintr-o listă configurată care descrie relația contactului alternativ cu copilul. Lista poate fi personalizată în fila Configurare/Relații.

3.11.6 Salvarea sau anularea modificărilor

Editările trebuie salvate sau anulate pentru a ieși din vizualizarea Editarea informațiilor pacientului folosind comenzile de la baza ecranului.

3.11.6.1 Salvarea modificărilor

Prin selectarea **Save Changes** (Salvare modificări) se vor salva editările făcute și se va închide vizualizarea de editare din ecranul Informații despre pacient.

3.11.6.2 Anulare

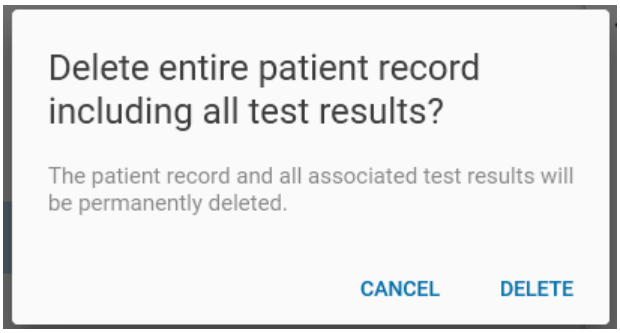
Prin selectarea **Cancel** (Anulare) se va renunța fără avertisment la toate editările făcute, toate câmpurile vor reveni la valorile anterioare și se va închide vizualizarea editare a ecranului Informații despre pacient.

3.12 Ștergerea unui pacient

Un pacient poate fi șters din HearSIM™ prin selectarea pictogramei **Delete** (Ștergere) din colțul dreapta sus al vizualizării Detaliile pacientului.

3.12.1 Confirmarea ștergerii

Un mesaj pop-up solicită confirmarea prin selectarea comenzii **Delete** (Ștergere). Ștergerea unui pacient șterge și toate testele asociate din HearSIM™.

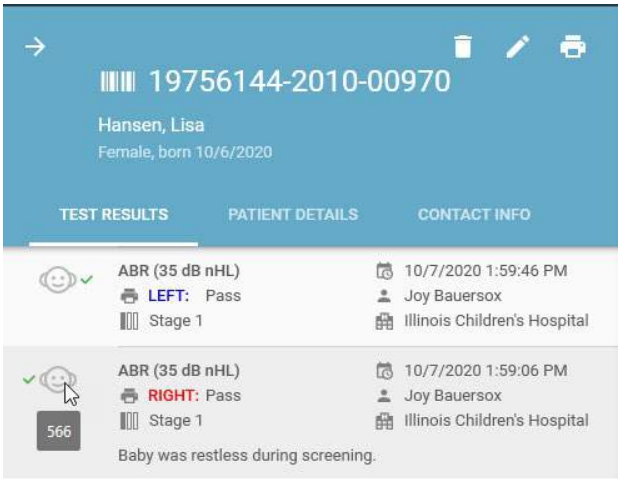


Prin selectarea **Cancel** (Anulare) se anulează operațiunea și se închide mesajul pop-up.

3.13 Lista cu rezultatele testului

Selectați fila **Test Results** (Rezultatele testului) din ecranul cu informațiile pacientului pentru a analiza lista cu toate testele care au fost transferate în HearSIM™ de pe dispozitiv.

Lista testelor este sortată în ordine cronologică inversă.



Informațiile afișate includ următoarele (etapa de screening, operatorul, facilitatea și comentariile sunt opționale).

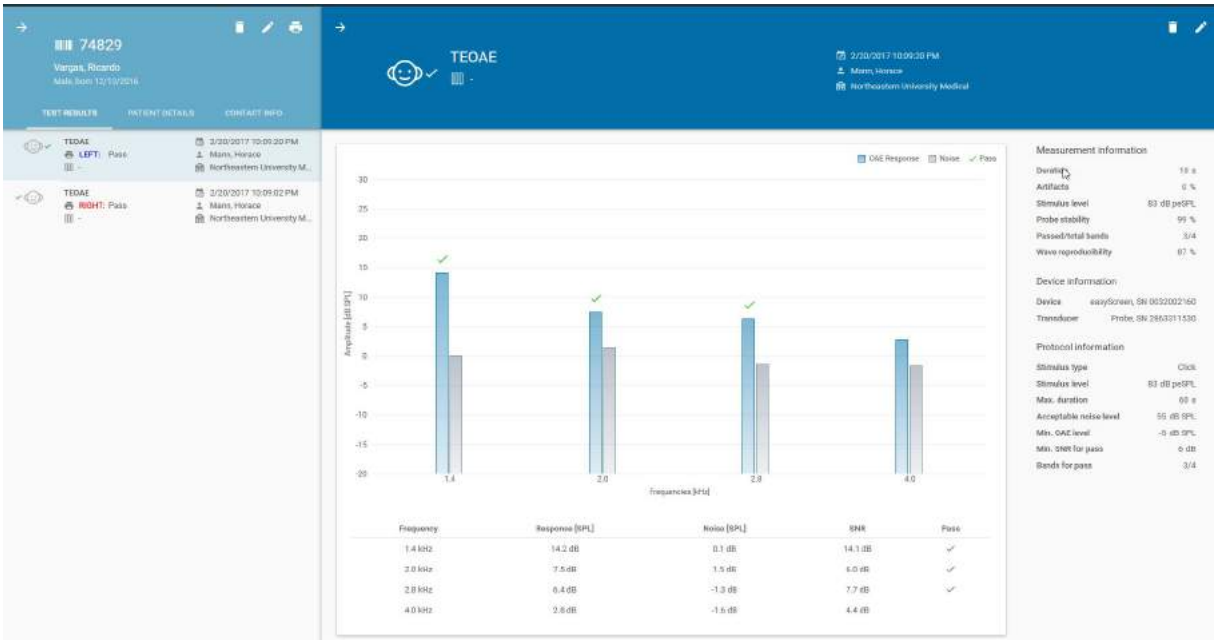
- Urechea testată
- Tipul testului
- Rezultatul
- Etapa de screening
- Data și ora testului
- Operatorul
- Unitatea de screening
- Comentarii privind testul
- Test ID (fereastra pop-up de tip instrument afișată la trecerea mouse-ului peste imaginea capului bebelușului)

În listă, testele ABR biauriculare sunt afișate cu rezultatele ambelor urechi reflectate așa cum se vede mai jos.

Pentru testele incomplete, treceți cu mouse-ul peste simbolul cu semnul de întrebare pentru a afla motivul de oprire a testului (dacă a fost introdus).

3.14 Vizualizarea detaliilor testelor

Selectați unul dintre testele din listă pentru a deschide o vizualizare detaliată a respectivului test.



3.14.1 Vizualizarea grafică

Este afișat pentru analiză un grafic care reflectă datele de test pentru testul ales.

Pentru testele DPOAE și TEOAE, un grafic cu bare afișează răspunsul OAE și valorile amplitudinii zgomotului pentru fiecare din frecvențele testului. Sub graficul cu bare este afișat un table cu valorile numerice.

Pentru testele ABR, un grafic de timp afișează progresul testului către obținerea în timp a unei valori de trecere a testului.

3.14.2 Informațiile privind măsurătoarea

Valorile măsurate la test sunt afișate în această secțiune, acestea variind în funcție de tipul testului și de dispozitivul folosit la testare.

3.14.3 Informațiile despre dispozitiv

Această secțiune afișează informațiile despre dispozitivul și traductorul folosite pentru a realiza testul.

3.14.4 Informațiile despre protocol

Parametrii protocolului care erau în vigoare pentru teste sunt afișați în această secțiune, precum și numele protocolului.

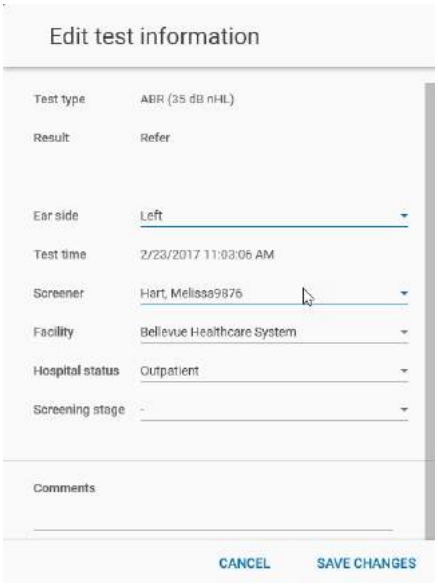
3.15 Editarea câmpurilor testului

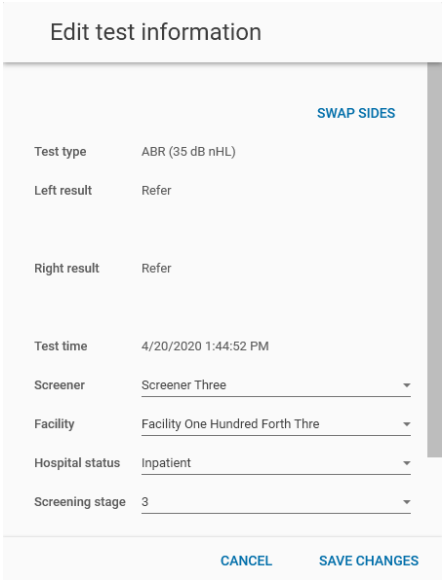
Unele câmpuri ale testului pot fi editate sau adăugate prin selectarea pictogramei **Edit** (Editare) care este afișată când este deschisă vizualizarea detaliilor testului.

3.15.1 Fereastra de editare a informațiilor testului

În ecranul Edit Test Information (Editare informații test) pot fi editate doar anumite câmpuri pentru a adăuga informațiile care nu erau disponibile la momentul testării sau pentru a corecta erorile de introducere.

După cum se vede în dreapta, ecranul de editare pentru testul ABR biauricular conține informații pentru ambele urechi.





3.15.1.1 Câmpurile needitabile

Tipul testului, rezultatul, data și ora testului nu pot fi modificate, însă sunt afișate pentru a fi analizate.

3.15.1.2 Motivul opririi

Pentru un rezultat Incomplet la test, va fi disponibil un câmp pentru motivul opririi care va avea disponibile opțiunile:

- Nu s-a putut testa
- Nevalid

3.15.1.3 Partea urechii

Urechea poate fi modificată în cazul în care operatorul a făcut o eroare la documentarea urechii la momentul screeningului.

Pentru testul ABR biauricular este disponibil butonul **Swap Sides** (Schimbare părți). Când este selectat, rezultatele și datele cu progresul testului la urechi vor fi schimbate între ele. Această funcție este disponibilă pentru a fi utilizată în situația în care operatorul a introdus incorect căștile interne în urechile pacientului la testare și descoperă acest lucru doar după finalizarea testului.

3.15.1.4 Operatorul

Numele operatorului poate fi adăugat sau modificat folosind lista derulantă care afișează lista operatorilor după cum a fost definită în secțiunea Configurație din HearSIM™.

3.15.1.5 Unitatea

Unitatea de screening poate fi adăugată sau modificată folosind lista derulantă care afișează lista unităților după cum a fost definită în secțiunea Configurație din HearSIM™.

3.15.1.6 Starea spitalizării

Starea spitalizării pacientului la momentul screeningului poate fi adăugată sau modificată folosind lista derulantă care include opțiunile:

- Internat
- Ambulatoriu
- Vizită la domiciliu

3.15.1.7 Etapa de screening

Etapa de screening poate fi selectată dintr-o listă derulantă.

3.15.1.8 Comentarii privind testul

Poate fi adăugat sau editat un comentariu despre screening în acest câmp de tip memo.

3.15.2 Salvarea sau anularea modificărilor

Editările trebuie salvate sau anulate pentru a ieși din vizualizarea Editării informațiilor testului folosind comenzile de la baza ecranului.

3.15.2.1 Salvarea modificărilor

Prin selectarea **Save Changes** (Salvare modificări) se vor salva editările făcute și se va închide ecranul Editare informații test.

3.15.2.2 Anulare

Prin selectarea **Cancel** (Anulare) se va renunța fără avertisment la toate editările făcute, toate câmpurile vor reveni la valorile anterioare și se va închide ecranul Editare informații test.

3.16 Imprimarea unui raport al pacientului

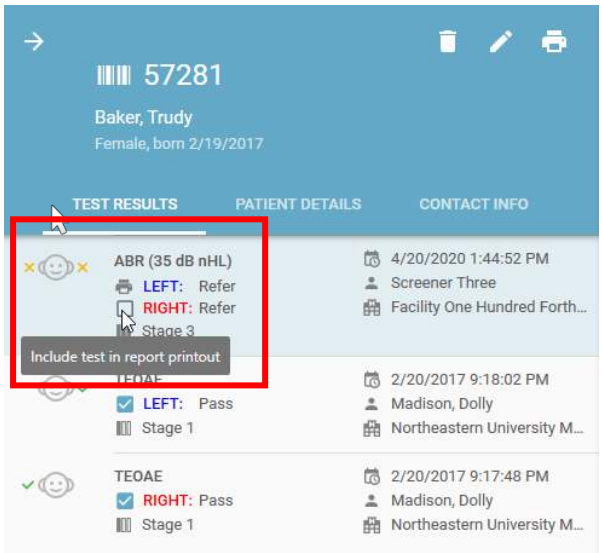
Un raport de testare pentru un pacient poate fi tipărit în timp ce vizualizați lista cu rezultatele testului pentru acel pacient.

3.16.1 Imprimare implicită

Cu lista deschisă, selectați pictograma **Print patient report** (Imprimare raport pacient) în partea de sus a ferestrei. Aceasta va deschide automat o previzualizare a unui raport care conține ultimul test pentru fiecare ureche pentru fiecare tehnologie care a fost efectuată.

3.16.2 Selectarea testelor

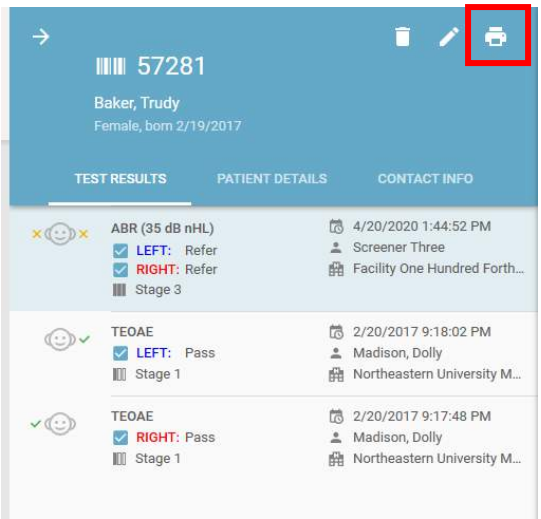
Dacă preferați să selectați teste specifice pentru imprimare, în loc să includeți testele implicite, treceți mouse-ul peste pictograma imprimantei din rândul pentru testele pe care doriți să le imprimați. Pictograma imprimantei se va schimba într-o casetă de selectare. Selectați caseta de selectare pentru a alege testul de imprimat. Repetați pașii pentru toate testele pe care doriți să le includeți în raport.



Testele selectate vor afișa caseta de selectare care rămâne vizibilă în timp ce treceți de la un test la altul.

3.16.3 Executarea imprimării raportului

După alegerea testelor dorite, selectați pictograma **Print** (Imprimare) din colțul dreapta sus a ecranului pentru a afișa ecranul Previzualizare imprimare.



3.16.4 Previzualizarea imprimării

Previzualizarea imprimării raportului de testare afișează următoarele:

Comenzile vă permit următoarele:

- Selectarea imprimantei dorite
- Setarea dimensiunii paginii
- Setarea marginilor
- Setarea orientării
- Selectarea modului pentru culoare
- Imprimare
- Anulare

3.16.5 Formatul raportului

Raportul testului este un raport în format fix care afișează următoarele informații.

- Numele și sigla unității (dacă se configurează în ecranul Administrare/Imprimare)
- Titlu
- Informații pacient
- Rezultatele screeningului

3.17 Transferarea datelor în HearSIM™ de pe dispozitiv

Pentru a transfera informațiilor despre pacient și testul de screening de pe dispozitiv pe HearSIM™ conectați dispozitivul la PC folosind cablul de interfață USB furnizat împreună cu dispozitivul.

Atunci când dispozitivul este detectat de software-ul HearSIM™, va apărea o imagine a dispozitivului în colțul stânga jos al ecranului PC-ului care indică starea dispozitivului. Ecranul dispozitivului va indica „PC Controlled" (Controlat de PC) sau „Ready" (Pregătit) când este detectat de HearSIM™.

NOTĂ: Dispozitivul nu va fi detectat dacă acesta afișează orice etapă a unui test din ecranul de pregătire a pacientului până la ecranul de test „Done!" (Realizat!). Reveniți la ecranul de pornire dacă este cazul pentru a face conexiunea.

3.17.1 Importarea datelor dispozitivului

Consultați Secțiunea 3.7.1 pentru a afla toate imaginile posibile ale dispozitivului care pot să apară când HearSIM™ a detectat că dispozitivul este conectat.

Dacă datele pacientului și/sau ale testului există pe dispozitiv, veți vedea următoarea imagine:

Dispozitivul este conectat; datele despre pacient și test există pe dispozitiv

Faceți clic pe imaginea dispozitivului pentru a începe importarea datelor dispozitivului în HearSIM™.

După ce ați făcut clic pe imagine pentru a iniția importul, se va deschide un ecran în care veți selecta **Import** (Importare) pentru a realiza transferul.

După finalizarea transferului, datele vor fi șterse automat de pe dispozitiv.

Dispozitivul va fi apoi pregătit pentru transferul numelor pacienților selectați din HearSIM™ sau pentru introducerea directă și testarea de pacienți noi.

Selectați butonul **Cancel** (Anulare) pentru a anula operația.

3.17.1.1 Modelele de dispozitive Screening vs Diagnosticare

Modelele de screening pentru anumite dispozitive OAE acceptate de HearSIM™ folosesc protocoale de testare cu numele următoare:

- DP 4s
- DP 2s
- TE 32s
- TE 64s

Testele realizate folosind aceste protocoale sunt acceptate de HearSIM™ și vor fi transferate în HearSIM™/OtoAccess®.

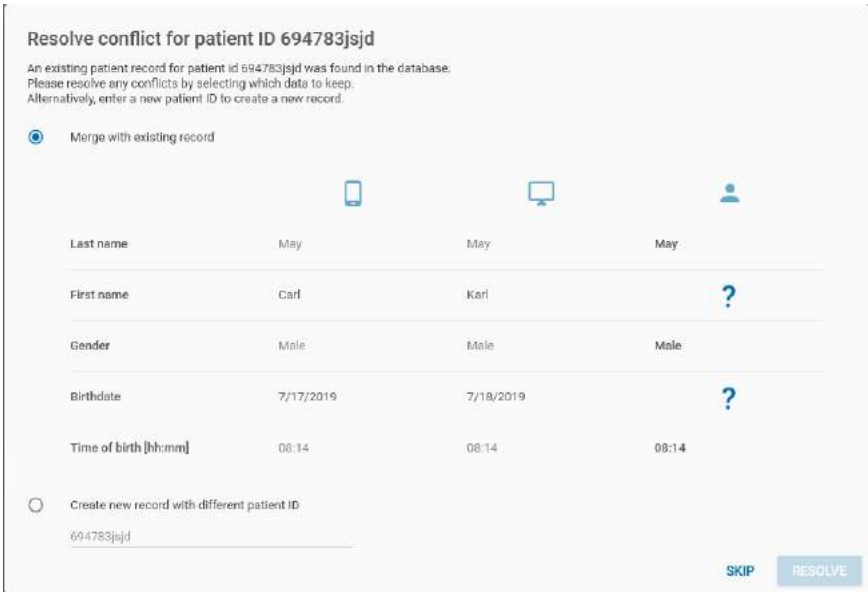
Unele modele ale acestor dispozitive permit testarea folosind protocoale de screening sau diagnosticare cu nume diferite de cele din lista de mai sus. Când se întâlnesc astfel de date în timpul transferului datelor în HearSIM™, aceste teste **nu vor fi importate în HearSIM™ și vor fi șterse de pe dispozitiv**.

OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ: Testele făcute cu protocoale neacceptate **NU vor fi transferate** în baza de date și vor fi șterse imediat din dispozitiv după ce s-a făcut un transfer. Asigurați-vă că ați imprimat sau salvat în alt mod rezultatele testelor cu protocoale neacceptate înainte de a transfera datele în HearSIM™.

3.17.2 Rezolvarea conflictelor la îmbinare

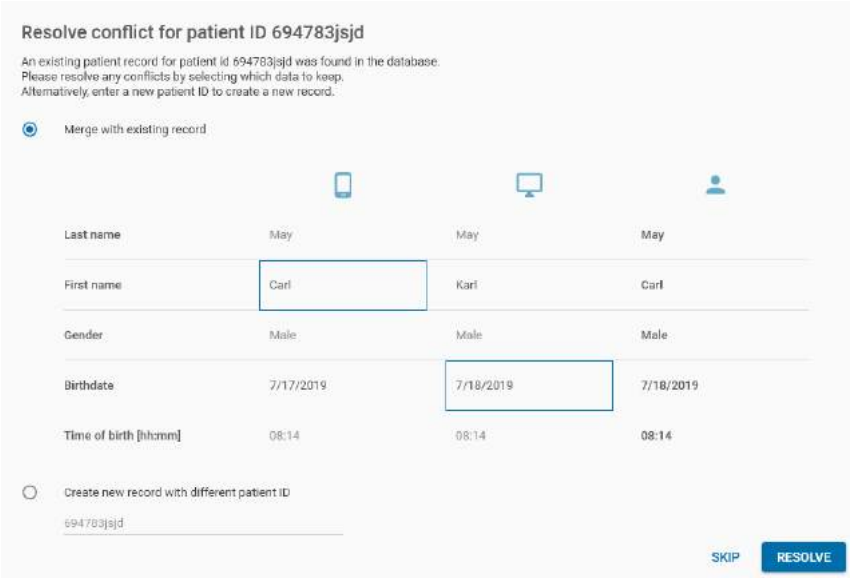
Pe măsură ce datele din dispozitiv sunt transferate în HearSIM™, datele vor fi îmbinate în cazul în care ID-ul pacientului transferat de pe dispozitiv este identic cu un ID existent în baza de date HearSIM™.

Dacă ID-ul pacientului este identic, însă restul câmpurilor de bază ale pacientului au înregistrări în conflict, va apărea un ecran pentru a analiza conflictul și rezolva înainte de finalizarea transferului.



Tabelul prezintă câmpurile de bază ale pacientului sub formă de rânduri. Înregistrările câmpului pentru dispozitiv versus HearSIM™ sunt afișate pe coloane. Ultima coloană reprezintă înregistrările care vor fi salvate în HearSIM după ce ați ales înregistrarea corectă, rezolvând toate conflictele care există.

Pentru a rezolva conflictul, observați rândurile care au simbolul cu semnul întrebării ? din ultima coloană. Apoi alegeți înregistrarea corectă a câmpului pentru respectivul câmp făcând clic pe valoarea dispozitivului sau pe valoarea HearSIM™.



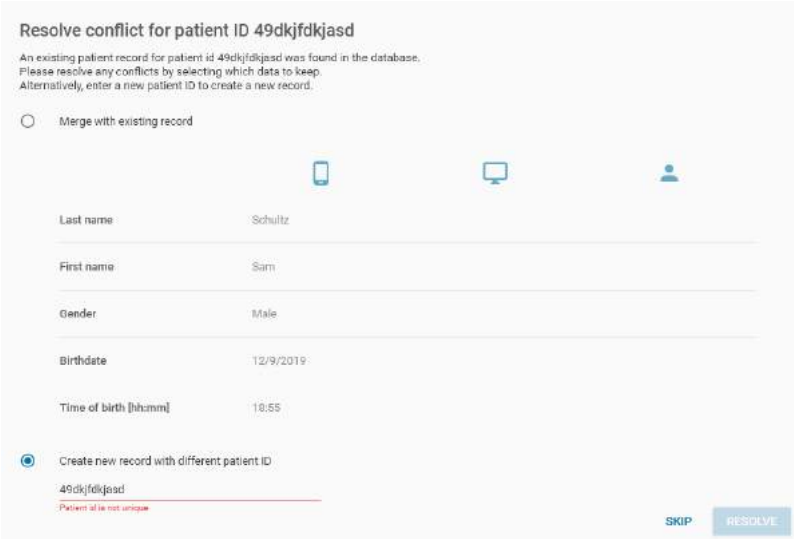
După ce ați selectat o înregistrare exactă a câmpului, puteți selecta butonul **RESOLVE** (REZOLVARE) pentru a salva acest pacient și testele asociate în HearSIM. Datele care sunt menționate în ultima coloană vor fi salvate în baza de date HearSIM pentru acest pacient.

Dacă alegeți **SKIP** (OMITE) acest pacient, atunci acesta nu va fi transferat în HearSIM și nu va fi șters din dispozitiv.

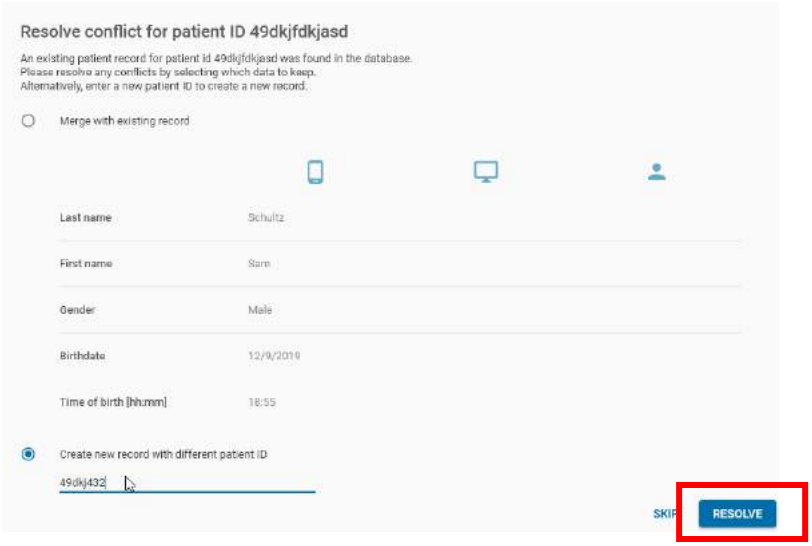
3.17.2.1 Schimbarea ID-ului pacientului

În timp ce examinați datele conflictuale, este posibil să constatați că dispozitivul și software-ul HearSIM™ au același ID de pacient (după o intrare greșită), dar că aceștia sunt de fapt doi pacienți diferiți. În această situație, nu doriți să îmbinați rezultatele testului.

Pentru a rezolva această situație, puteți alege opțiunea **Create new record with different patient ID** (Creare înregistrare nouă cu ID pacient diferit) și introduceți un ID nou pentru pacientul care este transferat de pe dispozitiv.



În timp ce editați ID-ul pacientului, vor fi afișate informații dacă ID-ul introdus se potrivește în continuare cu un pacient deja salvat în HearSIM™. Dacă nu există potriviri, atunci puteți crea acest pacient nou în HearSIM™ când alegeți **RESOLVE** (REZOLVARE) pentru a rezolva conflictul. Câmpurile pacientului de pe dispozitiv vor fi salvate împreună cu toate testele asociate folosind acest nou număr pentru ID pacient.



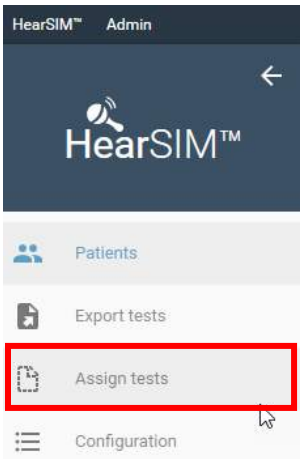
3.17.3 Importarea testelor neatribuite

Un tip de dispozitiv acceptat permite realizarea testelor pe dispozitiv care să nu fie asociate unui anumit pacient. Când acest dispozitiv este conectat la HearSIM™ și există teste neatribuite, atunci aceste teste vor fi salvate temporar într-o pagină „Unassigned Tests” (Teste neatribuite) în HearSIM™.

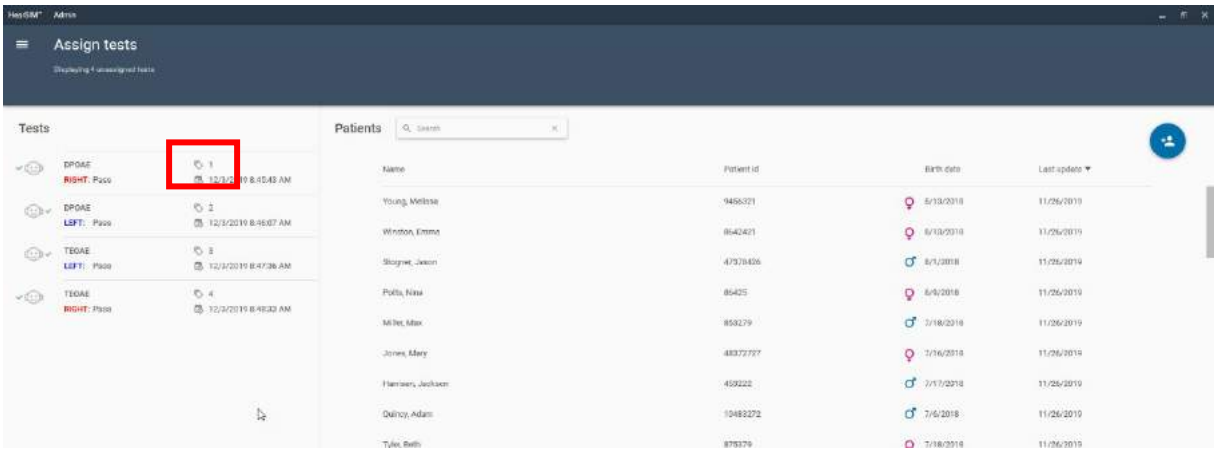
4 Testele neatribuite

Un dispozitiv acceptat de HearSIM™ salvează testele de screening cu un ID de test ca singur identificator. Aceste teste pot fi transferate în HearSIM™ și sunt salvate într-o locație temporară așteptând să fie atribuite la un pacient care există deja în baza de date sau la un pacient nou.

După transferarea testelor în HearSIM™, selectați meniul Assign tests (Atribuire teste) din Main Menu (Meniul principal).



Este afișată o listă cu teste neatribuite în partea stângă având numărul de test atribuit de dispozitiv, precum și alte informații despre teste.

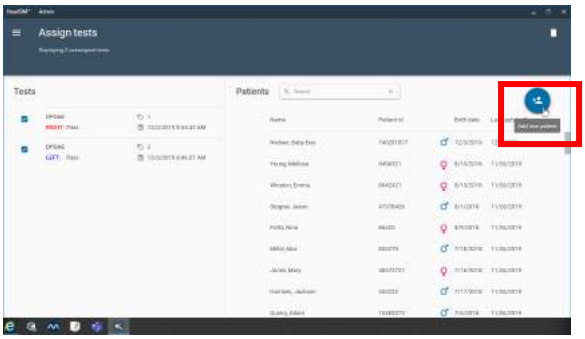


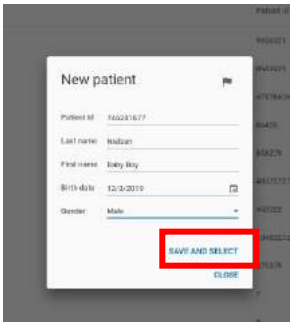
4.1 Atribuirea unui test la un pacient nou

Selectați testele pe care doriți să le atribuiți la un pacient prin bifarea casetei care apare când treceți cu mouse-ul peste un test din listă.

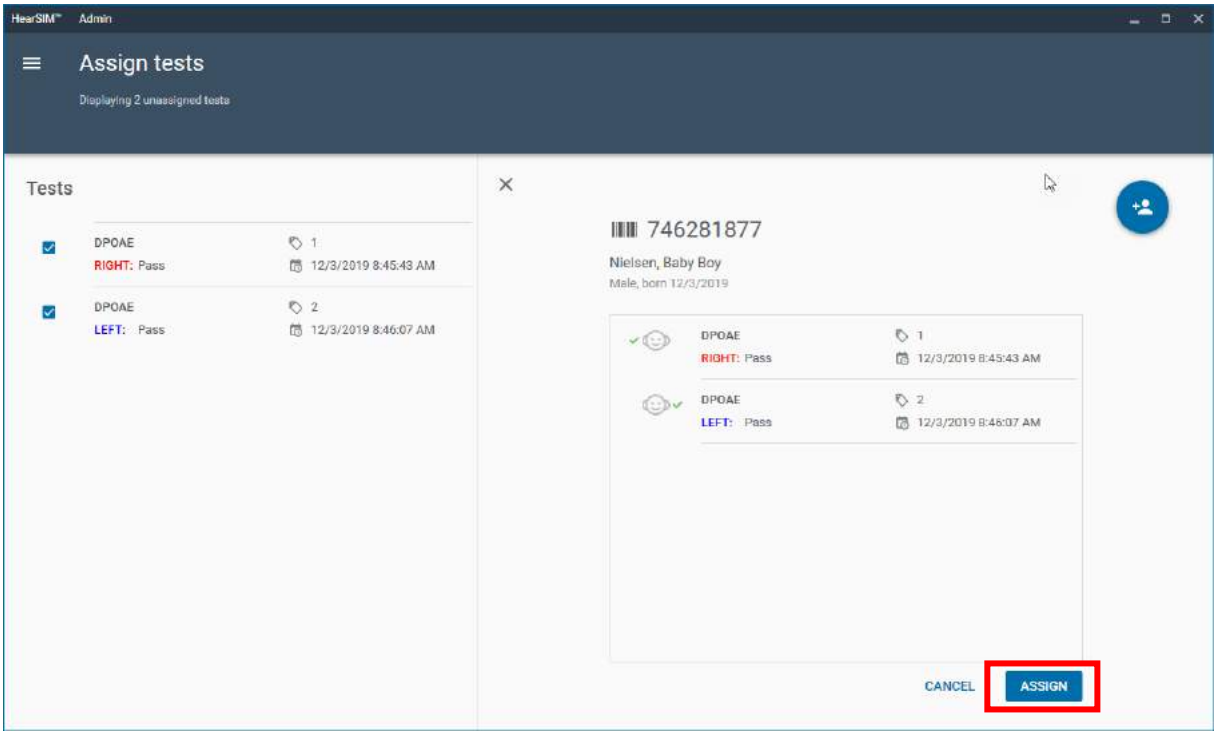
Selectați toate testele pe care doriți să le atribuiți pacientului. Apoi selectați pictograma **Add new patient** (Adăugare pacient nou) pentru a deschide ecranul Pacient nou. Introduceți informațiile despre pacient. Trebuie să introduceți cel puțin un ID de pacient pentru a atribui testul unui pacient.

Selectați **Save and Select** (Salvare și selectare) când datele sunt completate.





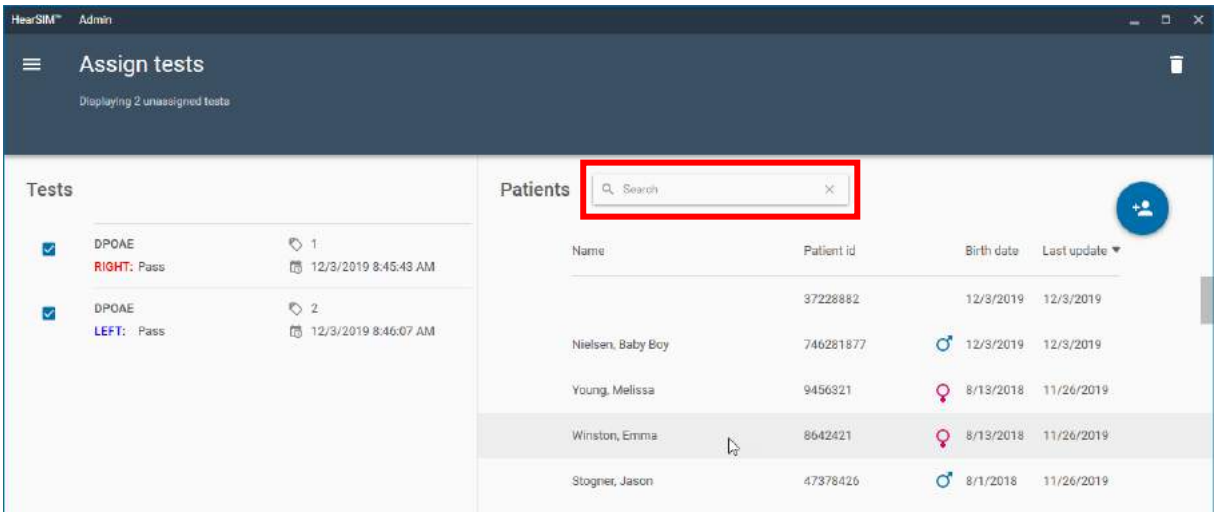
Analizați selecția în ecranul următor pentru a verifica corectitudinea tuturor informațiilor. Selectați **ASSIGN** (ATRIBUIRE) pentru a finaliza procesul. Testele vor dispărea din listă după ce acestea sunt atribuite.



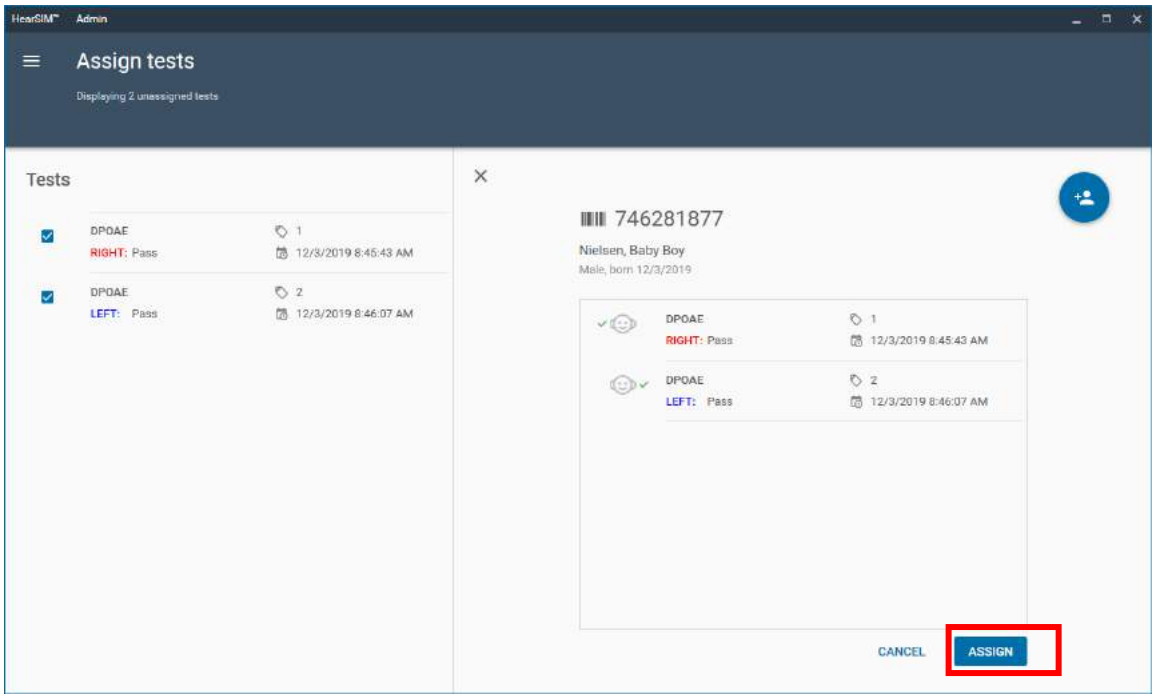
4.2 Atribuirea unui test la un pacient existent

Selectați testele pe care doriți să le atribuiți la un pacient prin bifarea casetei care apare când treceți cu mouse-ul peste un test din listă.

Selectați un pacient din lista de pacienți din partea dreaptă a ecranului. Folosiți funcția Căutare pentru a găsi pacientul dorit prin introducerea ID pacient sau Numele de familie pentru a reduce lista la înregistrările corespunzătoare.

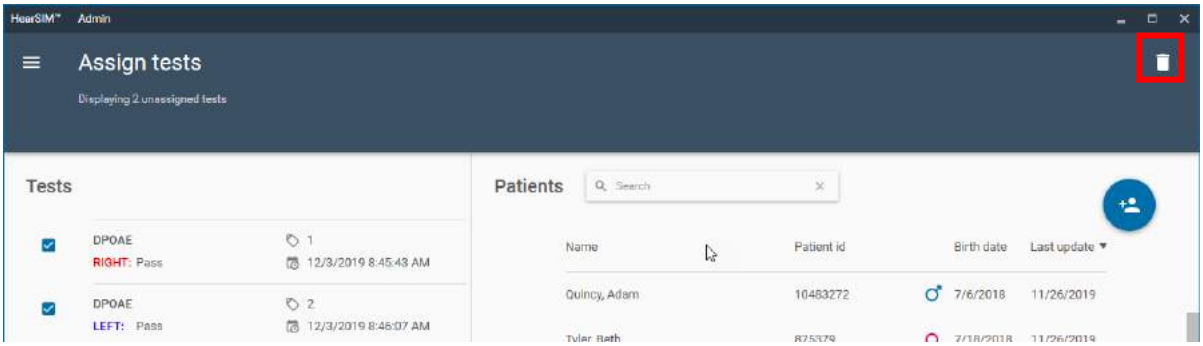


Atunci când alegeți un pacient, apare ecranul de confirmare. Verificați acuratețea informațiilor și selectați **ASSIGN** (ATRIBUIRE). Testele vor fi eliminate din listă.

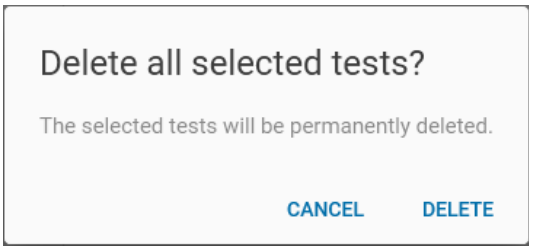


4.3 Ștergerea testelor neatribuite

Selectați testul pe care doriți să-l ștergeți făcând clic pe caseta acestuia. Selectați pictograma coș de gunoi pentru a-l șterge din listă.



Confirmați că doriți cu adevărat să ștergeți permanent testul din listă selectând **DELETE** (ȘTERGERE). Sau alegeți **CANCEL** (ANULARE) pentru a anula operația.



5 Importați pacienții

Funcția Import pacienți vă permite să importați o listă de pacienți în HearSIM dintr-un fișier pe care l-ați exportat dintr-o bază de date diferită. De exemplu, puteți exporta informații despre pacienți din sistemul de informații al spitalului sau dintr-o altă bază de date terță parte, cum ar fi HiTrack și apoi să importați datele pacientului în HearSIM. Acest lucru evită erorile de introducere manuală a datelor.

5.1 Import câmpuri

Importul este compatibil cu un fișier de export care conține următoarele câmpuri de date:

- ID-ul pacientului
- Numele de familie
- Prenumele
- Sexul
- Data nașterii
- Timpul nașterii

5.2 Import format de fișier

Sunt acceptate următoarele formate de fișiere.

5.2.1 Format de fișier HiTrack

Exemplu de format de fișier de import „HiTrack”:

```
"123456","Mueller","Anna","F",20190821,"03:00"
"123455","Meyer","Bernd","M",20190821,"02:00"
"a67123iojq","Cooper","Chad","M",20190821,"01:00"
"973441123","PAULSON","Paul","M",20190821,"04:16"
```

5.2.2 HearSIM XML

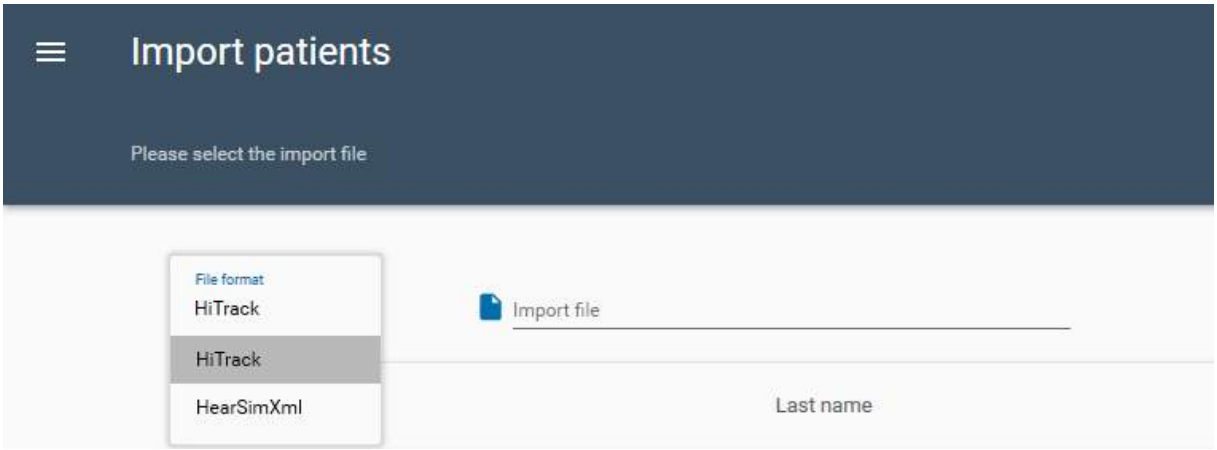
Exemplu de fișier XML HearSIM:

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<HearSimXml xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
Version="0.3" ExportTime="2020-07-28T14:43:00.3559418+02:00">
  <Patients>
    <Patient>
      <Guid>2e392835-af98-4e44-8fab-a9777caccba0</Guid>
      <PatientId>948727</PatientId>
      <FirstName>Anna</FirstName>
      <LastName>Mueller</LastName>
      <Birthdate>2020-07-27T00:00:00</Birthdate>
        <TimeOfBirth>03:00</TimeOfBirth>
      <Gender>Unspecified</Gender>
    </Patient>
  </Patients>
</HearSimXml>
```

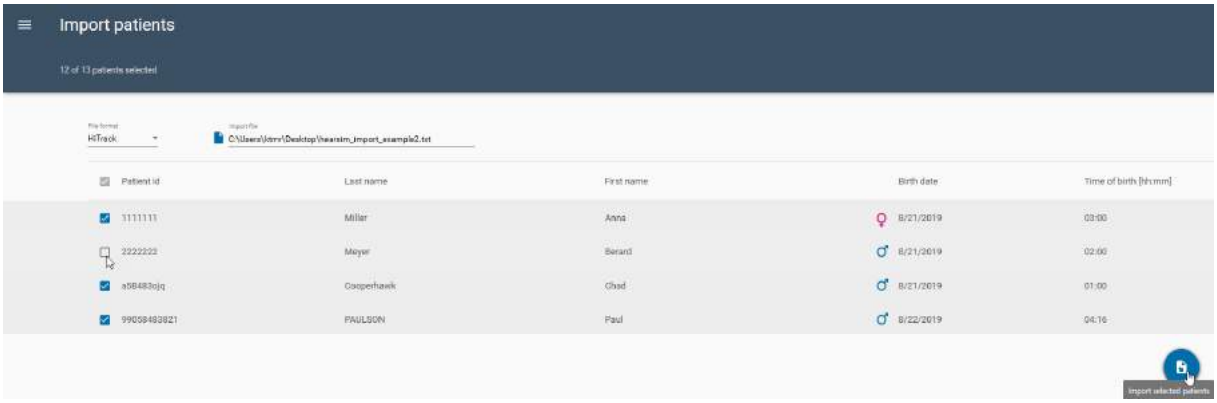
5.3 Setări

Pentru a importa pacienți în HearSIM™, selectați File Format (Format fișier) al fișierului pe care îl veți importa.

Navigați la calea care conține fișierul de import făcând clic pe pictograma documentului. Găsiți calea pe care este salvat fișierul. Selectați și **deschideți-l**.



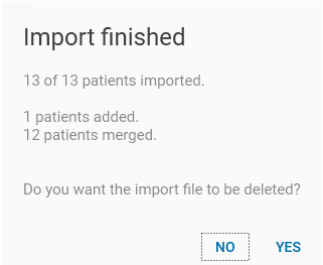
5.4 Executarea importului



Se va afișa o listă a pacienților din fișier. În mod implicit, toate vor fi selectate pentru import. Totuși, dacă doriți să excludeți anumiți pacienți din import, puteți deselecta caseta de selectare de lângă nume.

Pentru a finaliza importul, selectați butonul **Import selected patients** (**Importați pacienții selectați**) din colțul din dreapta jos al ecranului.

Un mesaj de confirmare va arăta numărul de pacienți adăugați la baza de date HearSIM™.



Selectați **No** (Nu) pentru a închide mesajul și a păstra fișierul de import în calea sa. Selectați **Yes** (Da) pentru a închide mesajul și a șterge fișierul.

6 Exportarea testelor

HiTrack și OZ eSP™ sunt programe terțe de gestionare a datelor concepute special pentru manipularea datelor de screening ale nou născuților. HearSIM™ permite exportarea datelor de screening în formate care sunt compatibile cu HiTrack sau OZ eSP™ .

Există două metode de exportare a datelor HearSIM™ în formatul de fișier pentru HiTrack sau OZ eSP™.

6.1 Exportarea automată

HearSIM™ poate fi configurat pentru a exporta automat datele de screening într-un fișier compatibil cu HiTrack sau cu OZ eSP™ în timpul transferului datelor.

Când este activată această funcție, atunci de fiecare dată când datele sunt transferate în HearSIM™, datele testelor vor fi adăugate în fișierul specificat.

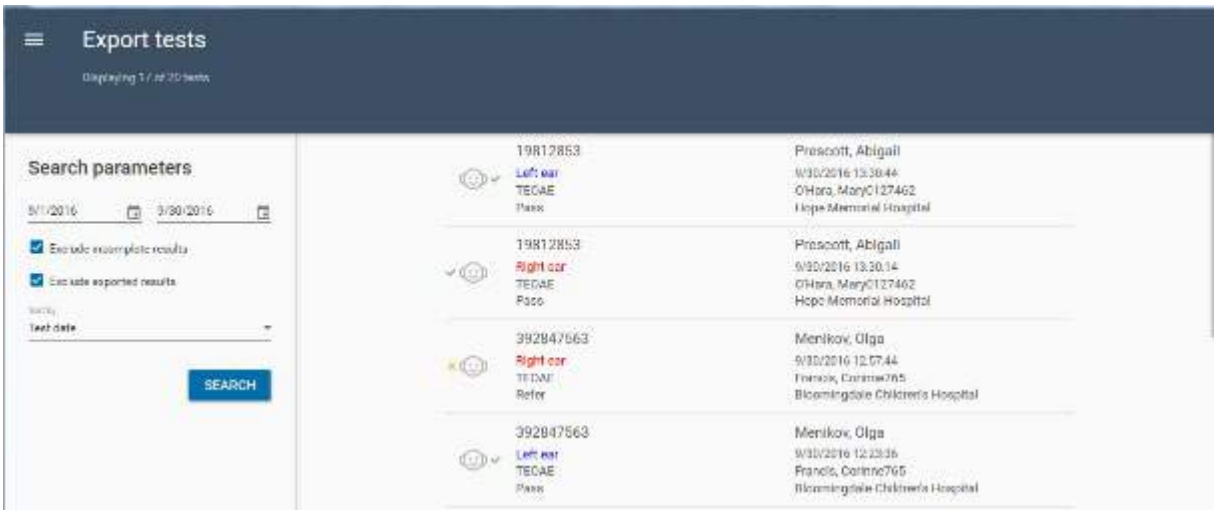
Consultați secțiunea 8.1 pentru mai multe informații despre configurarea funcției de exportare automată.

6.2 Exportarea manuală

În orice moment puteți face o exportare manuală a datelor de screening într-un fișier compatibil cu HiTrack (hearsim.txt), fișier compatibil cu OZ eSP™ (hearsim.oz), un fișier în format Comma-Separated Value (hearsim.csv) sau într-un fișier cu formatul XML (hearsim.xml).

6.2.1 Caseta de dialog exportarea testelor

Selectați elementul Export tests (Exportare teste) din meniul HearSIM™. Mai multe setări vă permit să definiți criteriul pentru exportare.



6.2.1.1 Intervalul de date

Aceste două câmpuri vă permit setarea datei de început și de final pentru testele pe care doriți să le exportați. Tastați data dorită sau folosiți comanda calendar pentru a selecta o dată.

6.2.1.2 Excluderea rezultatelor incomplete

Activați această setare dacă doriți să exportați doare rezultatele de screening care au ca rezultat Trecut sau Trimitere, fără a exporta testele Incomplete.

6.2.1.3 Excluderea rezultatelor exportate

Activați această setare pentru a exclude de la exportare toate testele care au fost exportate anterior într-un fișier de exportare.

NOTĂ: Motivul înregistrării neexaminării nu va fi exclus folosind această funcție.

6.2.1.4 Căutare

După ce ați stabilit criteriile de exportare, selectați butonul **Search** (Căutare) pentru a realiza căutarea în baza de date a testelor care satisfac criteriul.

6.2.1.5 Lista testelor pentru exportare

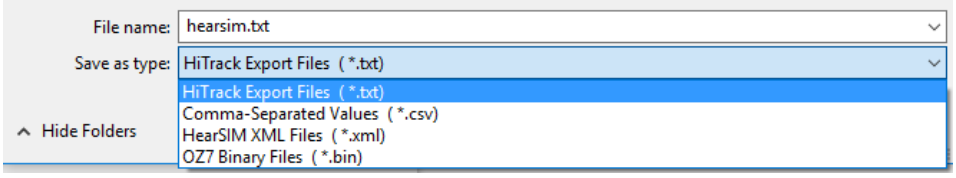
După ce ați făcut căutarea, lista se va actualiza pentru a afișa o listă cu testele care vor fi exportate. Aceasta vă oferă ocazia de a analiza lista și de a rafina criteriile de exportare dacă este nevoie.

6.2.1.6 Metoda de sortare a listei testelor pentru exportare

Lista de teste poate fi sortată în funcție de Data testului, ID-ul pacientului sau Numele pacientului.

6.2.2 Exportare

Selectați butonul Export (Exportare) pentru a continua cu realizarea exportării. Va apărea o casetă de dialog Save As (Salvare ca) care vă permite să setați destinația, numele fișierului și tipul de fișier (HiTrack, Comma-Separated Values, HearSIM™ XML sau OZ eSP™ Binary). Se recomandă numele implicit „hearsim.xxx”, însă utilizatorul îl poate schimba după cum dorește.



După efectuarea acestor setări, selectați Save (Salvare) pentru a realiza exportul și pentru a-l salva în calea de destinație.

7 Configurare

Secțiunea de configurare a HearSIM™ permite configurarea diferitelor liste, inclusiv:

- Operatorii (*)
- Unitățile (*)
- Medicii
- Factori de risc (*)
- Etnii (*)
- Limbi
- Tip de creșe
- Rase
- Asigurări
- Nivelul de educație
- Relații (cu copilul)

Aceste liste sunt utilizate în HearSIM™ și unele pot fi transferate în dispozitiv (*).

Doar dispozitivul cu ecran tactil acceptă transferul unor liste configurate în dispozitiv.

Funcțiile de adăugare și ștergere a valorilor din liste sunt aceleași pentru toate listele. Acesta va fi descris în detaliu numai pentru operator, unități și listele factorilor de risc. Urmați aceste instrucțiuni pentru a configura celelalte liste.

7.1 Operatorii

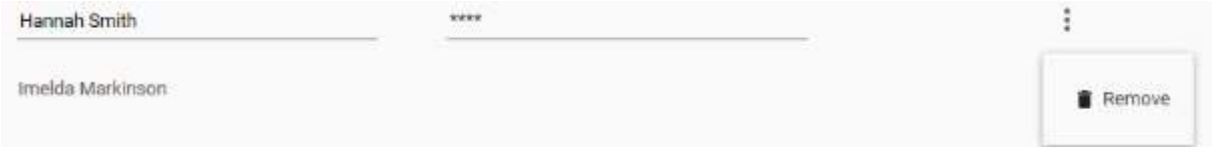
Aici sunt gestionate numele operatorilor și parolele care vor fi transferate pe dispozitiv.

7.1.1 Adăugarea operatorilor

Selectați pictograma **ADD** (ADĂUGARE) pentru a deschide câmpurile pentru înregistrarea numelui și parolei unui operator nou. După introducerea informațiilor, selectați comanda **ADD** (ADĂUGARE) pentru a o salva sau **CANCEL** (ANULARE) pentru a anula această operație fără a salva.

7.1.2 Ștergerea operatorilor

Selectați un nume făcând clic pe acesta și apoi selectați pictograma **More** (Mai mult) pentru a deschide un meniu pop-up cu o comandă **Remove** (Eliminare). Selectați-l pentru a șterge un nume de operator din listă.



7.1.3 Editarea parolelor

După introducerea operatorilor, parolele sunt afișate în listă sub forma *****. Însă, parolele pot fi vizualizate și editate prin selectarea numelui operatorului și făcând clic cu mouse-ul în câmpul parolă.

7.2 Unitățile

Numele unităților sunt gestionate aici. Această listă este folosită ca listă derulantă în câmpurile Maternitatea și Unitatea de screening.

7.2.1 Adăugarea unităților

Selectați pictograma **ADD** (ADĂUGARE) pentru a deschide un câmp pentru înregistrarea unui nou nume de unitate. După introducerea informațiilor, selectați comanda **ADD** (ADĂUGARE) pentru a o salva sau **CANCEL** (ANULARE) pentru a anula această operație fără a salva.

7.2.2 Ștergerea unităților

Selectați o unitate făcând clic pe acesta și apoi selectați pictograma **More** (Mai mult) pentru a deschide un meniu pop-up cu o comandă **Remove** (Eliminare). Selectați-o pentru a șterge un nume de unitate din listă.

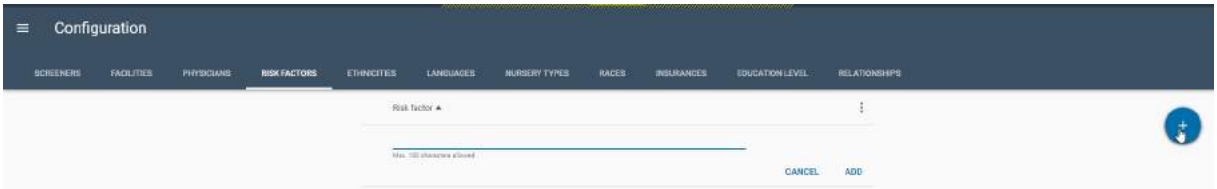
7.3 Factori de risc

Aici este gestionată lista cu Factori de risc.

7.3.1 Adăugarea factorilor de risc

Lista Factorilor de risc este deja populată cu factorii de risc recomandați de Comitetul comun pentru auzul sugarilor, precum și factorii de risc istorici.

Selectați pictograma **ADD** (ADĂUGARE) pentru deschide câmpurile pentru înregistrarea unui nou factor de risc. După introducerea informațiilor, selectați comanda **ADD** (ADĂUGARE) pentru a o salva sau **CANCEL** (ANULARE) pentru a anula această operație fără a salva.



7.3.2 Ștergerea factorilor de risc

Selectați un factor de risc făcând clic pe acesta și apoi selectați pictograma **More** (Mai mult) de lângă acesta pentru a deschide un meniu pop-up cu o comandă **Remove** (Eliminare). Selectați-l pentru a șterge un factor de risc din listă.

7.3.3 Restabilirea setărilor implicite ale fabricantului

Următoarele liste sunt preconfigurate cu valori. Unele se bazează pe HiTrack, o bază de date terță parte pentru screeningul auzului pentru nou-născuți.

- Factori de risc (*)
- Etnii (*)
- Limbi
- Tip de creșe
- Rasă
- Asigurare
- Nivelul de educație
- Relații

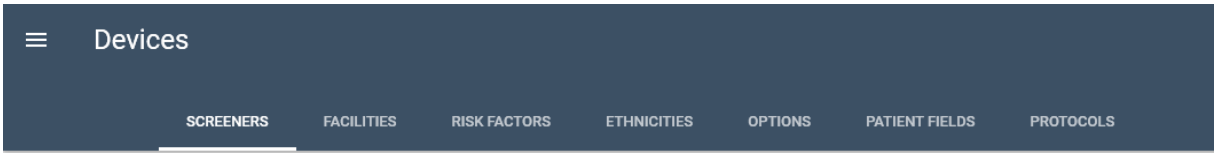
Puteți alege să editați listele preconfigurate pentru a introduce propriile valori. Cu toate acestea, dacă sunteți utilizator HiTrack, acest lucru poate invalida intrările astfel încât să nu poată fi exportate în HiTrack. Editați listele preconfigurate numai dacă nu le veți folosi în scopuri de export HiTrack.

Pentru a restabili valorile din listă la valorile implicite ale fabricantului, selectați pictograma **More Options (Mai multe opțiuni)** de lângă rândul de antet al listei pentru a deschide un meniu pop-up cu o comandă **Restore defaults (Restabiliți valorile implicite)**. Selectați-l pentru a reveni la valorile implicite ale fabricantului.

Configuration
SCREENERS
FACILITIES
PHYSICIANS
RISK FACTORS
ETHNICITIES
LANGUAGES
NURSERY TYPES
RACES
INSURANCES
EDUCATION LEVEL
RELATIONSHIPS
Risk factor
Restore defaults
CANCEL
ADD
Family history of childhood HL

8 Dispozitivele

Pagina Dispozitivului din HearSIM™ permite configurarea opțiunilor care pot fi setate pe tipul de dispozitiv cu ecran tactil. Acesta este singurul tip de dispozitiv care acceptă funcțiile descrise în această secțiune.



În pagina Dispozitivul puteți alege numele operatorului pe care doriți să-l transferați către dispozitiv. Puteți vizualiza și diversele protocoale de screening care sunt disponibile pentru utilizare și selectați cele pe care doriți să le transferați pe dispozitivul dvs.

În plus, puteți consulta listele care sunt configurate în secțiunea Configurare și puteți opta pentru transferul acestor setări și a altor setări, inclusiv introducerea unor câmpuri obligatorii, pe dispozitiv.

8.1 Operatorii

Numele Operatorilor care au fost adăugate în secțiunea Configurare sunt afișate automat aici.

8.1.1 Activ sau Inactiv pentru transferul către dispozitiv

Poate fi setată o comandă **Active** (Activă) (sau Inactive (Inactivă)). Vor fi transferați pe dispozitiv doar operatorii activi din această listă.

8.1.2 Ordinea

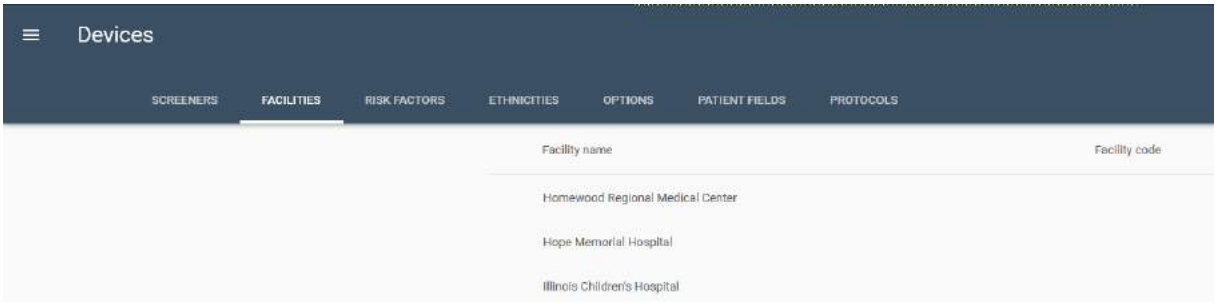
Ordinea listei poate fi modificată aici înainte de a fi transferată către dispozitiv. De exemplu, puteți dori să puneți numele operatorilor care fac majoritatea screeningurilor în partea de sus a listei pentru a evita derularea pe dispozitiv pentru a le găsi numele.

Antetul coloanei **Screener ID** (ID operator) poate fi selectat pentru a ordona alfabetic A-Z lista. În plus, în fața numelui apare o comandă **Drag** (Tragere) atunci când treceți cu mouse-ul peste un rând al operatorului. Puteți face clic și ține apăsat pe comanda Drag (Tragere) pentru a muta și elibera numele operatorului pe o poziție diferită din listă.

8.2 Unitățile

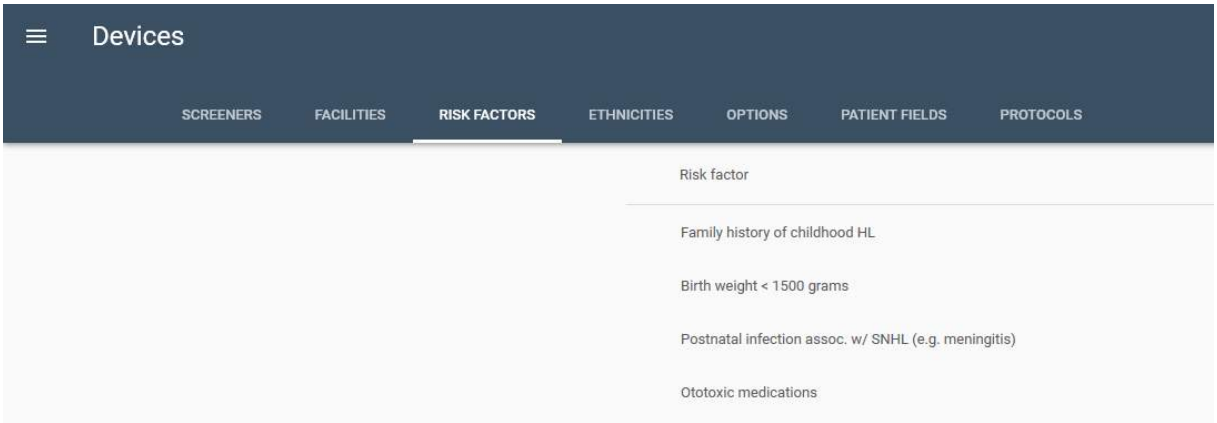
Numele Unităților care au fost adăugate în secțiunea Configurare sunt afișate automat aici. Toate numele unităților din listă vor fi transmise către dispozitiv dacă alegeți să le transferați.

Pe dispozitiv se poate seta Screening Facility (Unitatea de screening) unde se efectuează testul, însă trebuie să activați setarea în câmpurile Opțiuni/Test. Consultați secțiunea 7.4.



8.3 Factori de risc

Factorii de risc care au fost configurați în secțiunea Configurare sunt afișați automat aici. Toți factorii de risc din listă vor fi transmiși către dispozitiv dacă alegeți să îi transferați.

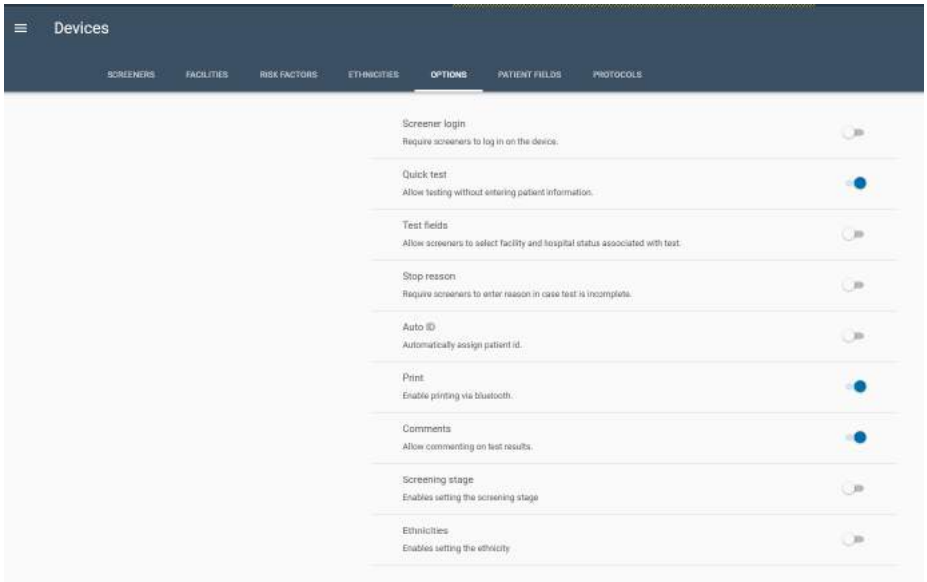


8.4 Etnii

Etniile care au fost configurate în secțiunea Configurare sunt afișate automat aici. Toate etniile din listă vor fi trimise pe dispozitiv dacă alegeți să le transferați.

8.5 Opțiuni

Opțiunile dispozitivului sunt setate aici pentru a fi pregătite pentru transferul pe un dispozitiv. Fiecare opțiune poate fi setată Activă sau Inactivă.



8.5.1 Conectarea operatorului

Activați această comandă dacă doriți ca operatorul să-și aleagă numele și să introducă parola corespunzătoare pentru a folosi dispozitivul. În acest fel numele operatorului este asociat automat la toate screeningurile efectuate.

Asigurați-vă că s-au configurat numele operatorilor în secțiunea Configurare din HearSIM™ dacă activați această setare pe dispozitiv și că numele Operatorilor sunt activate pentru a fi transmise către dispozitiv. Dacă activați această funcție pe dispozitiv, însă nu configurați sau transferați numele operatorilor, nu vă veți putea conecta și acest lucru trebuie rezolvat înainte de a putea folosi instrumentul.

8.5.2 Testul rapid

Activați această comandă dacă doriți să permiteți efectuarea testelor de screening fără a solicita introducerea unui ID de pacient.

8.5.3 Câmpurile testului

Activați această comandă dacă doriți să salvați informațiile despre unitatea de screening și starea spitalizării (internat, ambulatoriu sau vizită la domiciliu) la datele de screening. Dacă autentificarea Operatorului este dezactivată, această setare vă permite, de asemenea, să selectați un nume de operator dintr-o listă care va fi apoi salvată odată cu testul de screening.

Asigurați-vă că s-au configurat numele unităților în secțiunea Configurare din HearSIM™ dacă activați această setare pe dispozitiv. Dacă activați această funcție pe dispozitiv, însă nu configurați sau transferați numele unităților, nu veți putea face un test și acest lucru trebuie rezolvat.

8.5.4 Motivul opririi

Activați această comandă dacă doriți ca operatorii să introducă un motiv de tip „nu s-a putut testa” sau „nevalid” la testele incomplete.

8.5.5 ID automat

Introducerea unui ID al pacientului este necesară pentru salvarea testelor pe dispozitiv și pentru transferarea lor ulterioară în HearSIM™. De obicei acest ID este cel atribuit pacientului de către spital. Activați această comandă dacă pacienții dvs. nu au ID-uri și doriți ca dispozitivul să atribuie ID-urile automat.

8.5.6 Imprimare

Activați această comandă dacă ați cumpărat imprimanta wireless de etichete care este o opțiune oferită împreună cu dispozitivul dvs.

8.5.7 Comentarii

Activați această comandă dacă doriți să puteți introduce un comentariu pe dispozitiv care să fie asociat la un test de screening.

8.5.8 Etapa de screening

Activați acest control dacă doriți să aveți posibilitatea de a introduce o valoare (1,2 sau 3) pentru etapa de screening pe dispozitivul care devine asociat cu un test de screening.

8.5.9 Etnii

Activați acest control dacă doriți să selectați o valoare din lista Etnii atunci când introduceți informațiile despre pacient în dispozitiv.

8.6 Câmpurile pacientului

Activați sau dezactivați următoarele câmpuri pentru a le seta ca obligatorii pentru finalizare înainte ca un pacient să poată fi salvat atât pe dispozitiv, cât și atunci când este adăugat un pacient nou în HearSIM™.

- ID pacient (obligatoriu prestabilit)
- Numele de familie
- Prenumele
- Sexul
- Consimțământul pentru screening
- Consimțământul pentru urmărire
- Etnie

8.7 Protocoale

Fiecare dispozitiv este livrat pregătit să realizeze un protocol de screening implicit al producătorului pentru fiecare metodă de test pe care ați cumpărat-o împreună cu instrumentul (ABR, TEOAE, DPOAE). Dacă doriți să revizuiți parametrii altor protocoale alternative sau să transferați mai mult de un protocol per metodă de testare pe dispozitivul dvs., puteți adăuga mai multe protocoale în această pagină și apoi examinați și selectați protocoalele dorite pentru transfer pe dispozitiv.

8.7.1 Adăugarea protocoalelor la listă

Pagina Protocol este goală în mod implicit. Pentru a accesa o listă de protocoale disponibile salvate pe hard disk-ul PC-ului dvs. în timpul instalării HearSIM, selectați butonul Add protocol (Adăugare protocol)

O fereastră de browser Windows se va deschide direct la locația fișierelor de protocoale disponibile salvate în PC-ul dvs. Numele fișierului va indica dacă fișierul este un protocol ABR (ABRIS), DPOAE sau TEOAE. În plus, numele fișierului vă va oferi câteva informații despre parametrii protocoalelor care vă vor ajuta să alegeți ce protocoale doriți să adăugați la pagină.

Name	Date modified	Type	Size
IEC	11/3/2020 12:05 PM	File folder	
ABRIS A00 CE-Chirp 35 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A01 CE-Chirp 30 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A02 CE-Chirp 40 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A03 CE-Chirp 45 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A04 Click 35 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A05 Click 30 dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A06 Click 40dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A07 Click 45dB nHL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A08 CE-Chirp 25 dB nHL.hpd	10/20/2020 3:50 PM	HPD File	1 KB
ABRIS A09 Click 25dB nHL.hpd	10/20/2020 3:50 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D00 2-5 kHz, 3-4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D01 1.5-4 kHz, 3-4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D02 1.5-6 kHz, 3-5, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
DPOAE D05 1.5-6 kHz, 3-6, SNR 7 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T00 1.5-4 kHz, 3_4, SNR 4 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB
TEOAE T02 1.5-4 kHz, 3_4, 80 dB SPL.hpd	9/8/2020 3:34 PM	HPD File	1 KB

De exemplu, numele protocolului ABR vor include informații despre stimul, adică dacă stimulul este un CE-Chirp (implicit al nostru) sau un Click și intensitatea stimulului.

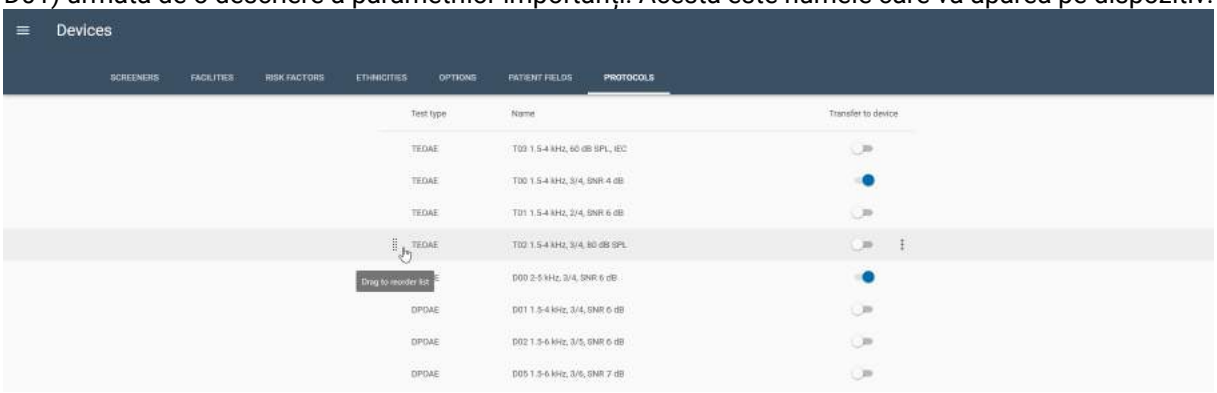
Pentru protocoalele DPOAE sau TEOAE, numele fișierului va include informații despre gama de frecvențe testate, numărul de frecvențe necesare pentru a trece în comparație cu numărul total de teste de frecvențe și raportul semnal/zgomot necesar pentru un rezultat de trecere.

Protocoalele conținute în folderul IEC sunt destinate a fi utilizate pentru testarea tipului. Nu sunt recomandate în scopuri generale de screening.

Selectați fiecare protocoale pe care doriți să le adăugați la pagină și selectați butonul Open (Deschidere) din partea de jos a ferestrei browserului.

8.7.2 Tipul și numele testului

Odată adăugate la pagina Protocoale, protocoalele sunt afișate în lista fiind descrise de către tipul lor de test (ABR, DPOAE sau TEOAE) și apoi de un nume care conține un identificator unic (de ex. A00 sau D01) urmată de o descriere a parametrilor importanți. Acesta este numele care va apărea pe dispozitiv.



Protocoalele identificate ca A00, T00 și D00 sunt protocoalele implicite ale producătorului pentru ABR, TEOAE și, respectiv, DPOAE.
Selectați un protocol făcând clic pe acesta pentru a deschide o descriere mai detaliată a parametrilor definiți în acest protocol. În documentația separată anexată dispozitivului se găsesc mai multe informații despre protocoalele furnizate împreună cu HearSIM™. Dacă aveți întrebări, contactați reprezentantul sau producătorul dispozitivului.

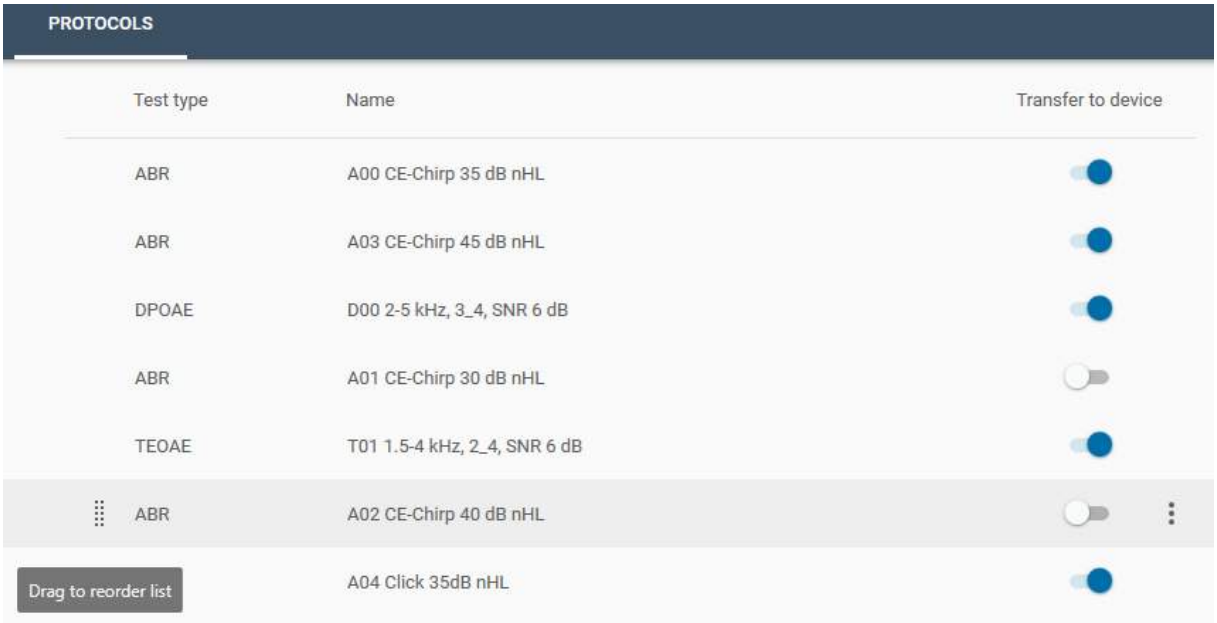
8.7.3 Activ sau Inactiv pentru transferul către dispozitiv

Poate fi setată o comandă **Active** (Activă) (sau Inactive (Inactivă)) pentru fiecare protocol. Vor fi transferate pe dispozitiv doar protocoalele active din această listă. Protocoalele trimise către dispozitiv și care nu sunt acceptate de licențele cumpărate cu sistemul dvs. nu vor fi afișate pe dispozitiv.

8.7.4 Ordinea

Ordinea listei poate fi modificată aici înainte de a fi transferată către dispozitiv. De exemplu, ați putea dori să puneți în fruntea listei numele protocoalelor pe care le realizați cel mai des.

Comanda **Drag** (Tragere) apare în fața unui tip/nume de test atunci când treceți cu mouse-ul peste un rând al protocolului. Puteți face clic și ține apăsat pe comanda Drag (Tragere) pentru a muta și elibera protocolul pe o poziție diferită din listă.



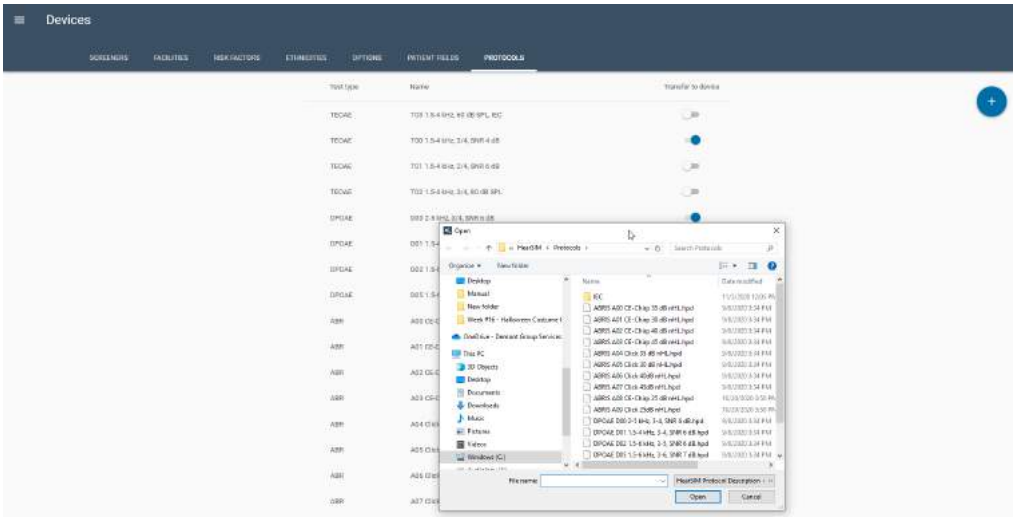
8.7.5 Ștergerea protocoalelor din listă

Dacă doriți să eliminați un protocol din lista HearSIM™, selectați-l făcând clic pe acesta și apoi selectați pictograma **More options** (Mai multe opțiuni) pentru a deschide un meniu pop-up cu o comandă **Remove** (Eliminare). Selectați-o pentru a șterge protocolul din listă.

8.7.6 Protocoale personalizate

Protocoalele salvate pe PC-ul dvs. în timpul instalării sunt protocoale utilizate/solicitate în mod obișnuit pentru fiecare tip de test. Se poate ca un program de screening auditiv pentru un nou născut să solicite un program personalizat și producătorul dispozitivului va încerca să se conformeze solicitării prin oferirea unui fișiere personalizat pentru protocol pe care să-l adăugați la listă.

Pentru a adăuga un protocol personalizat care a fost furnizat la cerere, selectați pictograma **ADD** (ADĂUGARE) pentru a deschide un ecran de browser în care să definiți calea în care a fost salvat fișierul personalizat. După localizarea fișierului (cu extensia .hpd) și selectarea acestuia, selectați butonul Open (Deschidere) pentru a-l adăuga la listă.



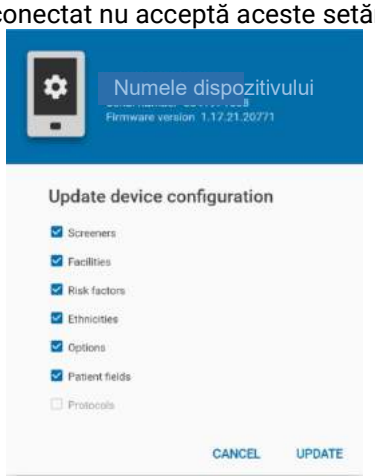
8.8 Transferarea setărilor personalizate pe dispozitiv

După ce ați personalizat setările dispozitivului, inclusiv protocoalele dorite, le puteți transfera la instrumentul dvs. acceptat. Conectați dispozitivul la PC-ul cu HearSIM™ folosind cablul USB furnizat. Intrați în meniul de setări pentru dispozitiv din HearSIM™ .

Dacă datele pacientului sunt prezente pe dispozitiv, trebuie să transferați mai întâi datele în HearSIM™ înainte de a putea transfera noile setări.

Când apare imaginea dispozitivului cu simbol rotiță în centru , atunci dispozitivul este pregătit să primească noile setări. Faceți clic pe pictogramă pentru a deschide fereastra „update device configuration” (actualizare configurație dispozitiv).

Dacă imaginea dispozitivului cu simbolul rotiță are o bară trasată peste rotiță , atunci dispozitivul conectat nu acceptă aceste setări.



Bifați în dreptul setărilor pe care doriți să le transferați. Selectați comanda Update (Actualizare) pentru a continua transferul. După transfer, reporniți dispozitivul pentru ca noile setări să intre în vigoare.

Toate setările anterioare de pe dispozitiv vor fi suprascrise cu noile setări.

8.8.1 Setări de dispozitiv incompatibile

În timpul transferului setărilor pe dispozitiv, se efectuează verificări pentru a se asigura că setările aferente sunt setate corespunzător, astfel încât dispozitivul să funcționeze fără probleme.

De exemplu, opțiunea Screener Login (Conectare Operator) necesită o listă a operatorilor definiți și cel puțin unul este activat în pagina Screeners (Operatori).

Opțiunea câmpuri de test necesită activarea funcției Operatorilor și prezența a cel puțin unei unități în lista de configurații.

La transferul setărilor pe dispozitiv, dacă se constată neconcordanțe, atunci unele Opțiuni vor fi dezactivate automat și nu se vor transfera pe dispozitiv. Va apărea un mesaj care vă informează că opțiunea a fost dezactivată.

9 Administrarea

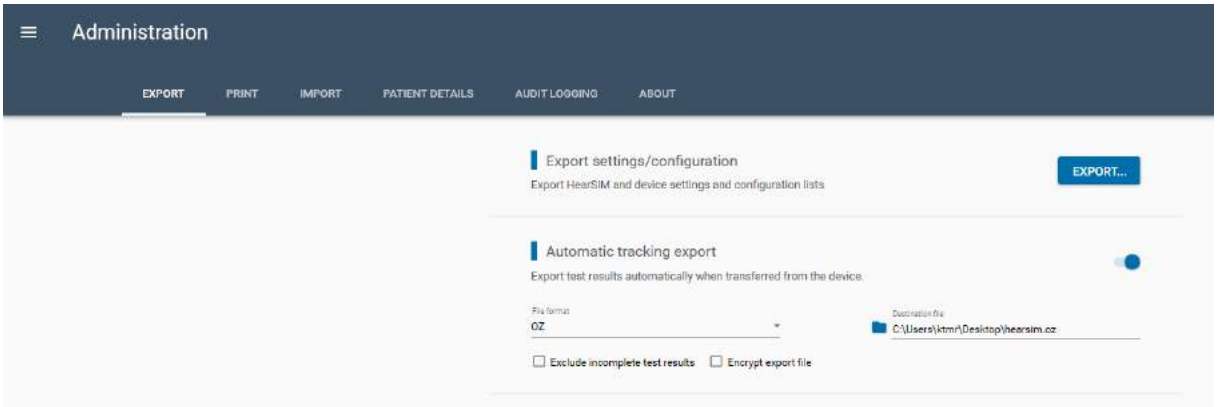
Filele din secțiunea Administrare permit configurarea preferințelor legate de:

- Export de date de testare sau setări HearSIM
- Raportați detaliile tipăririi
- Importul setărilor HearSIM
- Importul listei de selectare HiTrack
- Câmpuri pentru pacienți care vor fi afișate și vor fi obligatorii

De asemenea, este disponibilă o filă pentru a vizualiza informațiile de înregistrare a verificării cu privire la modificările care au fost aduse pacientului sau datele de testare.

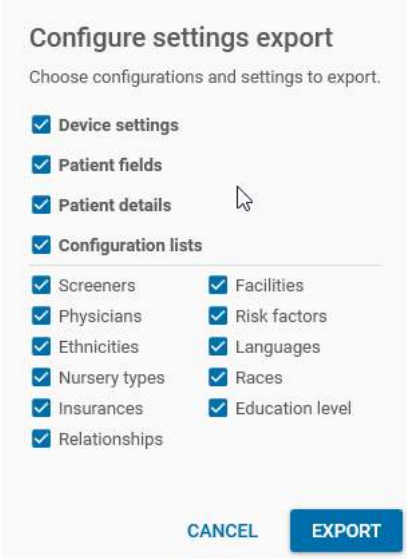
Fila About (Despre) afișează informații despre versiunile de software.

9.1 Exportare



9.1.1 Exportați setările/configurațiile

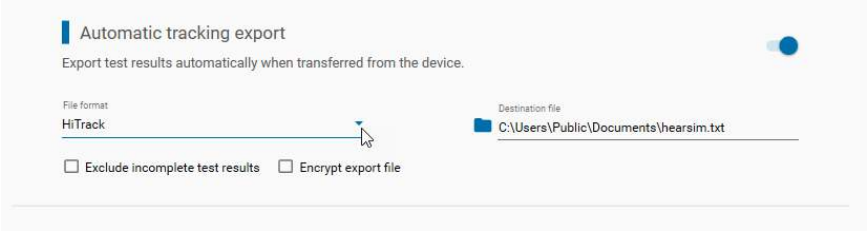
Dacă doriți să partajați configurația și setările dispozitivului către alt PC, selectați butonul Export în zona Export setări/configurații. Apoi selectați setările și listele de configurare pe care doriți să le partajați.



După ce ați făcut selecțiile, alegeți controlul Export care va deschide o fereastră Windows Save As, astfel încât să puteți alege calea de destinație pe care doriți să salvați fișierul. Numele fișierului este furnizat automat ca „Configuration.hsim”. Puteți duce acest fișier pe alt PC și îl puteți importa pentru a evita introducerea manuală a listelor și setărilor.

9.1.2 Export automat de urmărire

Această funcție poate fi activată dacă doriți să salvați automat datele transferate de pe dispozitiv într-un fișier de urmărire.



9.1.2.1 Export automat de urmărire - setare pornită/oprită

Dacă doriți să exportați datele de screening nou transferate într-un fișier de urmărire imediat și automat după transfer, activați această setare. Când setarea este activată, devin disponibile setări suplimentare. Aceste setări sunt păstrate când programul este închis și relansat, astfel încât configurarea este necesară doar o singură dată.

9.1.2.2 Formatul fișierului

Folosiți lista derulantă pentru a selecta formatul pentru fișierul creat. Opțiunile sunt:

- HiTrack
- Oz
- HearSIM XML
- CSV

9.1.2.3 Fișier destinație

Selectați pictograma Folder din fața câmpului pentru a deschide unealta browser. Setați calea destinație a fișierului. Numele de fișier implicite vor fi prezente pentru toate formatele.

Acest câmp trebuie să conțină nu numai calea de destinație, ci trebuie să conțină și numele fișierului. Numele de fișier implicite sunt introduse automat. Puteți modifica calea și numele fișierului, dar asigurați-vă că sunt introduse informațiile complete. Transferul de date într-un fișier de urmărire nu va avea succes dacă declarația de cale completă și numele fișierului nu sunt prezente în acest câmp.

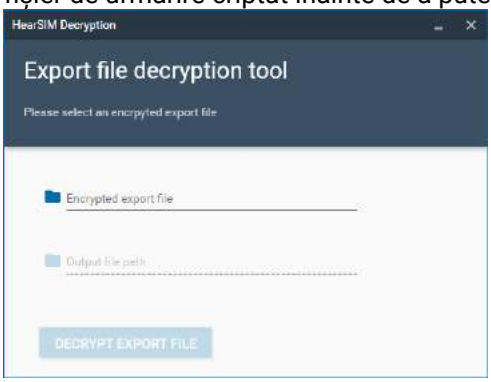
9.1.2.4 Excluderea rezultatelor incomplete

Selectați această casetă de selectare dacă preferați ca testele cu rezultate Incomplete să nu fie exportate în fișierul de urmărire. Aceasta înseamnă că vor fi exportate doar testele de screening cu rezultatul Trecut sau Trimitere.

9.1.2.5 Criptați (decriptați) fișierul de export

Bifați această casetă de selectare dacă preferați ca fișierul de urmărire să fie criptat, astfel încât informațiile personale de sănătate să nu fie salvate în formă lizibilă în fișier.

Un instrument de decriptare (DecryptionTool.exe) este furnizat în această cale în timpul instalării HearSIM: C:\Program Files (x86)\HearSIM. Acest instrument trebuie utilizat pentru a decripta un fișier de urmărire criptat înainte de a putea fi deschis și citit în aplicația sa intenționată.

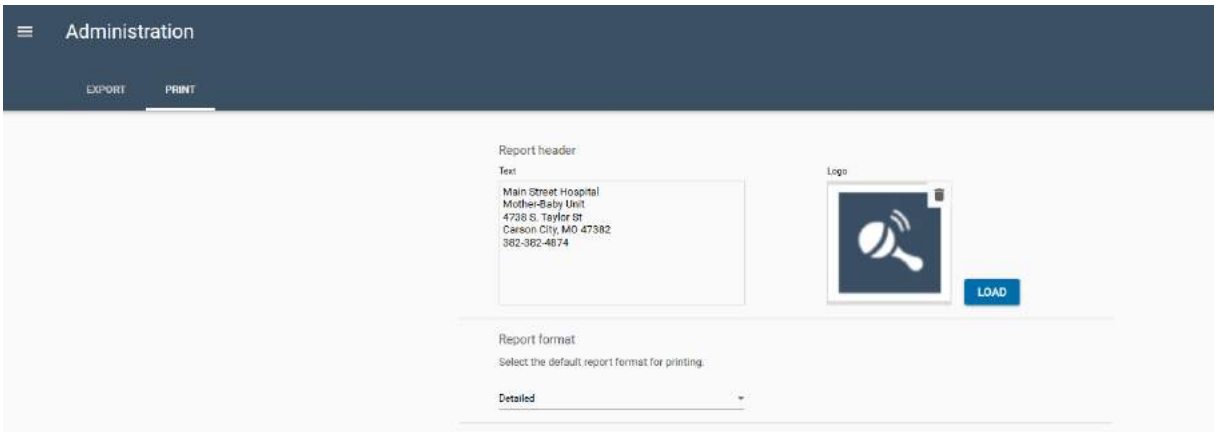


Instrumentul de decriptare necesită selectarea fișierului criptat și setarea căii pentru fișierul decriptat pentru a-l decripta.

Dacă utilizați în mod regulat HiTrack Merge Companion sau OZ Telepathy instalat pe același PC ca HearSIM pentru a îmbina automat fișierul dvs. de urmărire Hitrack sau OZ în aceste baze de date terță parte la o conexiune reușită, nu ar trebui să activați criptarea fișierului de urmărire. Dacă activați criptarea, trebuie mai întâi să utilizați instrumentul pentru a decripta fișierul înainte de a rula HiTrack Merge Companion sau OZ Telepathy.

9.2 Setările de imprimare

Selectați fila Print (Imprimare) pentru a defini un antet al raportului și pentru a încărca fișierul cu sigla care va fi imprimat pe lista pacienților și rapoartele de testare și pentru a selecta tipul de format al raportului pe care îl preferați.



9.2.1 Textul

Zona de text permite introducerea mai multor rânduri de text fiecare având maxim 50 de caractere. Acesta va fi fixat pe poziție în partea stânga sus a rapoartelor.

9.2.2 Sigla

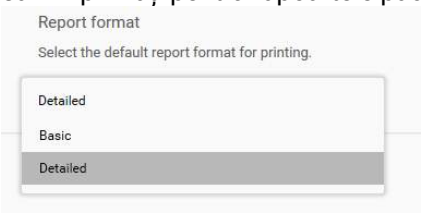
Poate fi selectat un fișier cu sigla folosind browserul deschis prin selectarea butonului **Load** (Încărcare). Sigla va fi afișată în colțul dreapta sus al materialului imprimat.

9.2.2.1 Ștergerea siglei

Dacă doriți să scoateți sigla din rapoarte, selectați pictograma **Delete** (Ștergere) din colțul zonei de afișare a siglei. În plus, puteți selecta butonul **Load** (Încărcare) și alegeți un fișier diferit pentru siglă.

9.2.3 Formatul raportului

Comanda Formatul raportului vă permite să alegeți preferințele pentru modelul de raport pe care doriți să-l imprimați pentru rapoartele pacienților. Puteți alege dintre opțiunile Simplu sau Detaliat.



Un raport de bază tipărește o parte din datele demografice ale pacienților plus următoarele informații pentru fiecare test pe care îl selectați:

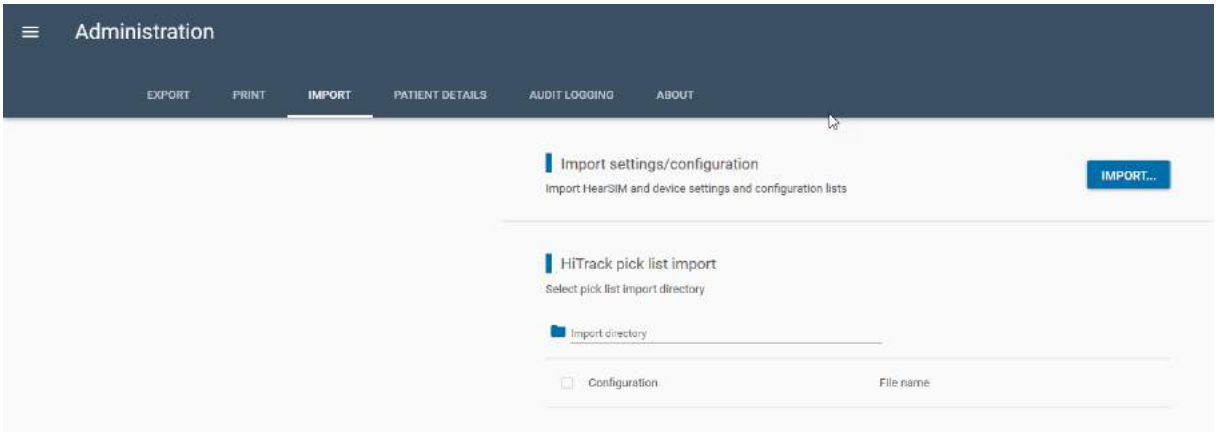
- Urechea testată
- Rezultatul
- Data și ora testului
- Tipul testului
- Numele operatorului
- Unitatea

Un raport detaliat include aceste câmpuri la care se adaugă informații suplimentare care pot include unele din următoarele câmpuri:

- Durata testului
- Artefact %
- Valorile măsurate în plus sau condițiile testului (variază în funcție de tipul testului)
- Numele dispozitivului și numărul de serie
- Tipul traductorului și numărul de serie
- Testați numele protocolului
- Pentru testele OAE, un grafic de bare care prezintă valorile de amplitudine pentru OAE și Zgomot
- Pentru testele ABR, un grafic care arată progresul testului către trecerea în timp

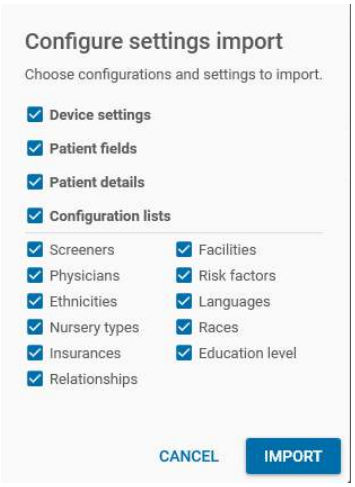
9.3 Import

Consultați fila About (despre) pentru a vedea informații despre fabricant și versiunea software-ului.



9.3.1 Importați setările/configurațiile

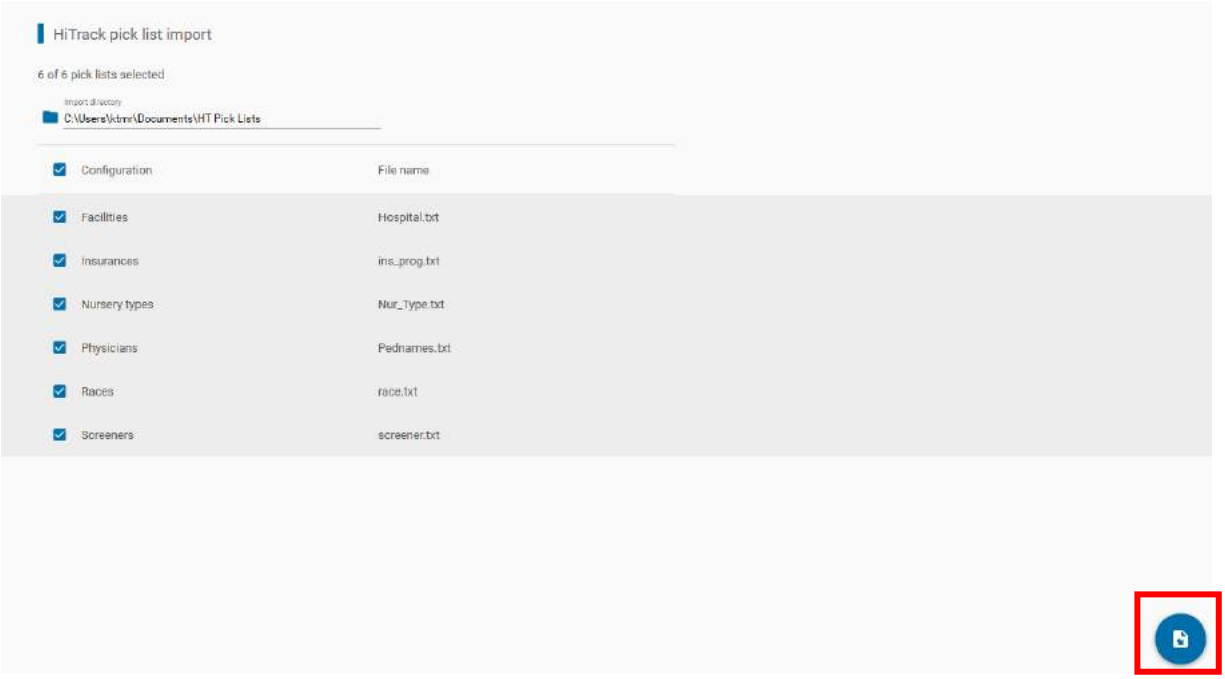
Dacă doriți să copiați configurația și setările dispozitivului de pe un alt PC de pe care au fost exportate setările (consultați secțiunea 9.1.1), selectați butonul Import în zona Import setări/configurații. Apoi selectați fișierul care a fost creat de pe PC-ul original. Numele fișierului va avea extensia „* .hsim”.



Selectați categoriile pe care doriți să le importați folosind casetele de selectare și selectați **Import** atunci când preferințele dvs. sunt setate.

9.3.2 Importul listei de selectare HiTrack

Răsfoiți la directorul Import în care se află fișierele plate HiTrack Pick List. Programul va identifica listele de meniu care se află în cale și va afișa o listă a listelor disponibile.



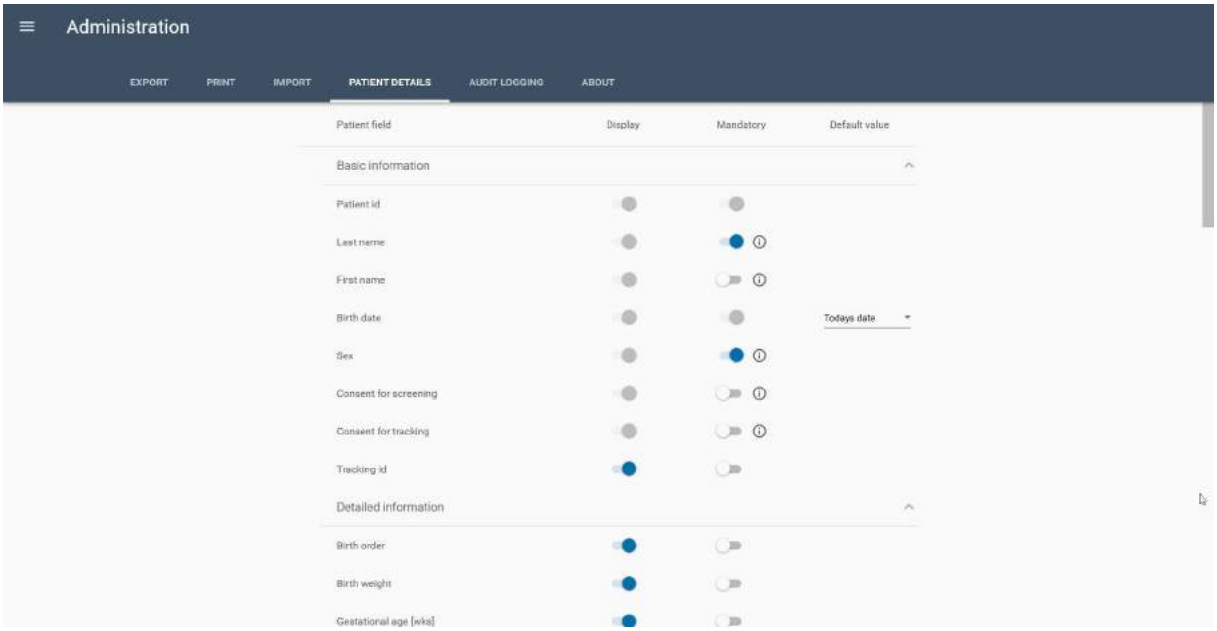
Utilizați casetele de selectare pentru a alege listele de selectare dorite pentru import. Pentru a executa importul, faceți clic pe controlul Import din colțul din dreapta de jos.

9.4 Detaliile pacientului

Fila Administrare/Detalii pacient permite personalizarea câmpurilor pacientului care vor fi afișate în secțiunea Informații detaliate și secțiunea Informații de contact din listele pacienților.

În plus, câmpurile pot fi setate la obligatorii pentru completare înainte de a permite salvarea pacientului.

Unele dintre setările din această pagină vor avea, de asemenea, un impact asupra setărilor din fila Dispozitive/Câmpuri pacient.



Câmpurile de informații de bază sunt activate în mod implicit și nu pot fi dezactivate pentru afișare, dar pot fi setate ca obligatorii, în funcție de preferințele dvs.

Informațiile detaliate pentru pacienți, precum și informațiile despre mamă și informațiile despre contactul alternativ pot fi complet personalizate în funcție de preferințele dvs.

9.4.1 Câmpuri de valoare implicite

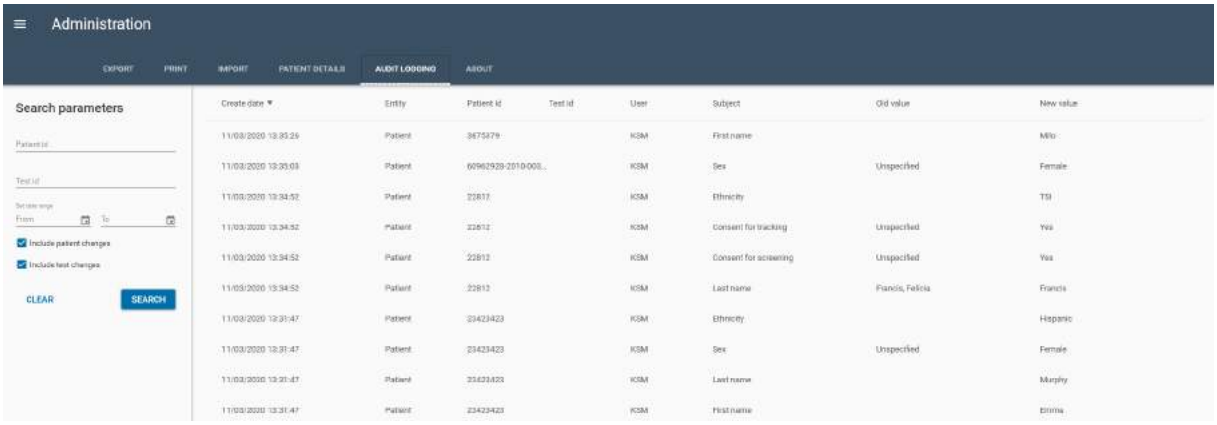
Câmpul Data nașterii are o setare suplimentară care poate fi personalizată în funcție de preferințele dvs. Valoarea implicită poate fi setată la „Data de astăzi”, astfel încât valoarea datei curente să fie prezentă în câmp în mod implicit atunci când este creat un pacient nou. Data poate fi modificată selectând controlul calendarului pentru a alege o dată diferită.

Valoarea implicită „Empty” (Gol) va asigura că nu este introdusă nicio dată în câmp și că utilizatorul trebuie să selecteze data nașterii.

9.5 Jurnal de verificare

Alegeți această pagină pentru a verifica modificările aduse bazei de date, inclusiv informații despre:

- Data & ora
- Entitate (pacient sau test)
- ID-ul pacientului
- ID-ul testului
- Utilizator
- Subiect
- Valoare veche (când s-a făcut o modificare)
- Valoare nouă (când s-a făcut o modificare)



9.5.1 Parametrii de căutare

Parametrii de căutare pot fi definiți pentru a se concentra pe localizarea informațiilor specifice în scopuri de verificare. După ce ați definit parametrii de căutare, executați căutarea selectând butonul **SEARCH** (CĂUTARE).

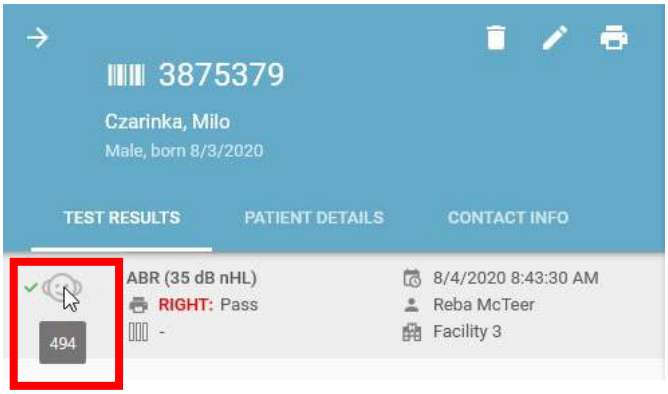
Utilizați butonul **CLEAR** pentru a elimina parametrii de căutare.

9.5.1.1 ID-ul pacientului

Introduceți în ID-ul pacientului pentru a găsi informații referitoare la un anumit pacient.

9.5.1.2 ID-ul testului

Introduceți în ID-ul testului pentru a găsi informații referitoare la un anumit test. ID-ul testului poate fi găsit în fila Test Results (Rezultate test), deplasând mouse-ul peste imaginea capului bebelușului pentru testul dorit.



9.5.1.3 Intervalul de date

Introduceți într-un interval de date From (De la) și To (Până la) pentru a găsi informații pentru o anumită perioadă de timp.

9.5.1.4 Includeți modificările pacientului

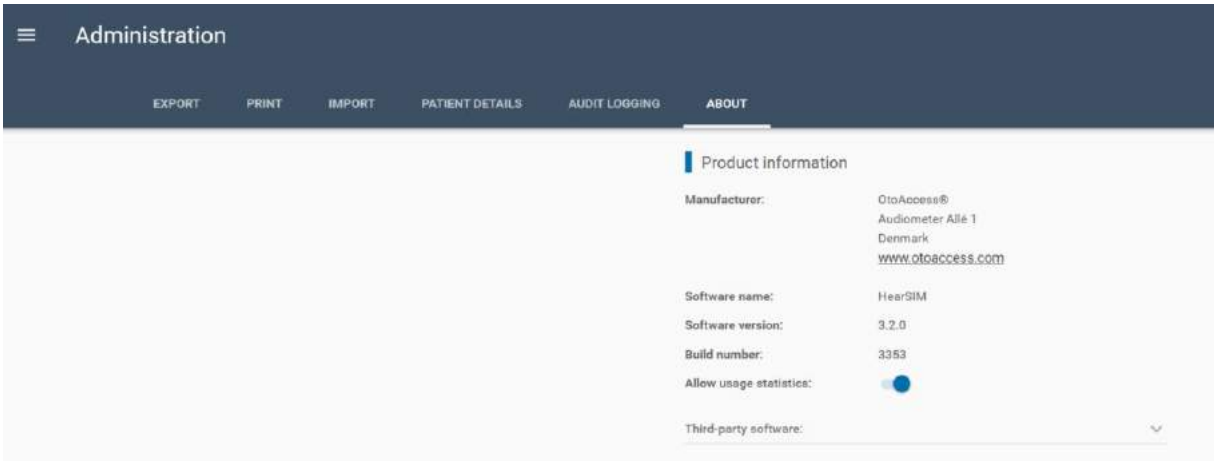
Bifați sau debifați caseta de selectare pentru a reflecta preferința dvs. pentru găsirea modificărilor informațiilor despre pacient.

9.5.1.5 Includeți modificările testului

Bifați sau debifați caseta de selectare pentru a reflecta preferința dvs. pentru găsirea modificărilor informațiilor despre test.

9.6 Despre

Consultați fila About (despre) pentru a vedea informații despre fabricant și versiunea software-ului.



9.6.1 Permiteți statistici de utilizare

Statisticile de utilizare anonime sunt trimise fabricantului HearSIM pentru a vă ajuta cu planurile de dezvoltare viitoare atunci când această caracteristică este activată și PC-ul este conectat la internet.

Dezactivați această caracteristică dacă preferați ca statisticile de utilizare să nu fie trimise.

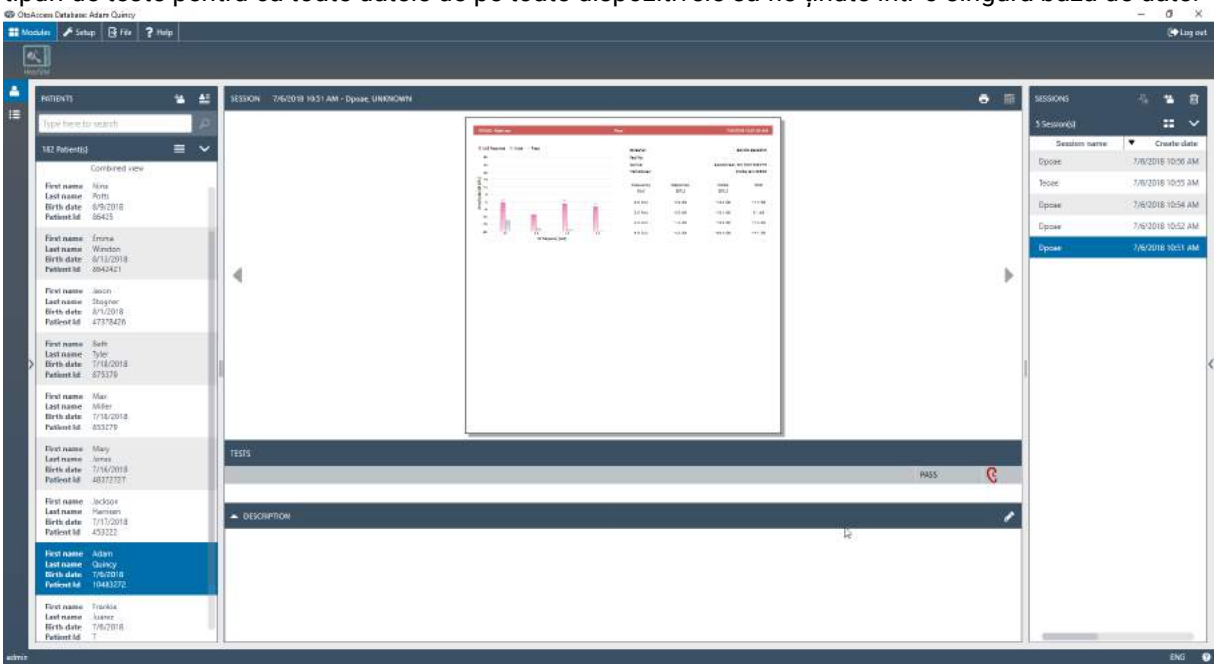
10 Funcțiile OtoAccess®

Instalarea OtoAccess® plasează două pictograme pentru comenzile rapide pe desktopul PC. Una este denumită OtoAccess® Database și cealaltă se numește OtoAccess® Database Administration.

Această secțiune din manualul HearSIM™ intenționează doar să menționeze pe scurt câteva funcții din OtoAccess® care ar fi mai interesante pentru utilizatorii HearSIM™. Este disponibil un manual de utilizare care descrie detaliat funcțiile OtoAccess®, cititorul fiind îndrumat către respectivul manual pentru mai multe informații.

10.1 Bază de date OtoAccess®

Pacienții și testele din HearSIM™ pot fi vizualizați în sumar în OtoAccess®. Această funcție este în general interesantă doar pentru clienții care folosesc OtoAccess® Database pentru alte produse și tipuri de teste pentru ca toate datele de pe toate dispozitivele să fie ținute într-o singură bază de date.



Este improbabil ca utilizatorii care folosesc doar HearSIM™ să folosească OtoAccess® pentru a vizualiza datele de screening ale nou născuților. Informațiile afișate sunt limitate la cele de bază. Mai multe detalii sunt incluse în modulul HearSIM™.

10.2 Administrarea OtoAccess® Database

Programul OtoAccess® Database Adminstration instalat pe PC are funcții care pot fi interesante pentru utilizatorii HearSIM™. Funcțiile disponibile sunt:

- Configurarea conturilor de utilizator și a regulilor de autentificare
- Configurarea regulilor de backup automat a bazei de date
- Restabilirea versiunii anterioare a bazei de date
- Vizualizarea unui jurnal de securitate
- Configurarea regulilor de păstrare a jurnalului de securitate

Consultați Instrucțiunile de utilizare OtoAccess® pentru mai multe informații referitoare la aceste funcții.

10.2.1 Conturile utilizatorilor

Când se instalează HearSIM™ și OtoAccess® sunt disponibile profiluri de utilizator specifice pentru HearSIM™ în lista de selectare a profilurilor Conturi utilizatori.
Profilurile de conturi specifice HearSIM™ sunt: Administrator, Supervizor, Editor și Vizualizator.

Un Administrator HearSIM™ poate rula toate funcțiile din HearSIM. Este necesar cel puțin un cont de Administrator.

Consultați tabelul de mai jos pentru a afla restricțiile impuse profilurilor Supervizor, Editor și Vizualizator.

	Supervizor	Editor	Vizualizator
Editarea informațiilor testului			Nu
Ștergerea testelor	Nu	Nu	Nu
Editarea informațiilor pacientului pentru un pacient existent			Nu
Rezolvarea conflictelor la transfer din informațiile pacientului			Nu
Ștergerea pacienților	Nu	Nu	Nu
Vizualizarea/editarea setărilor dispozitivului	[2]	Nu	Nu
Vizualizarea/editarea setărilor de configurare		Nu	Nu
Realizarea exportării manuale			Nu
Vizualizarea/editarea setărilor de administrare	Nu	Nu	Nu

[2] Supervizorii pot accesa, edita și transfera toate setările dispozitivului, cu o singură excepție.

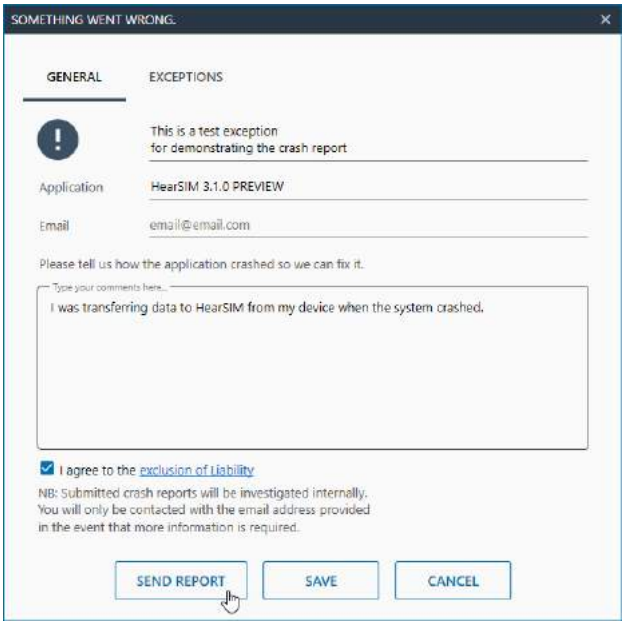
11 Depanarea problemelor & partajarea feedback-ului

Simptom	Cauza	Sugestie
 Dispozitivul a fost detectat, însă nu este posibilă comunicarea	• Incompatibilitate a bazei de date a dispozitivului cu aplicația HearSIM™	• Contactați serviciul de suport pentru clienți al producătorului dispozitivului pentru a solicita „ERIS Repair Tool” (Unealta de reparație ERIS)
Dispozitivul este atașat la PC, însă nu este detectat de HearSIM™	• Afișajul dispozitivului prezintă unul din ecranele de test • Dispozitivul ar putea fi folosit și, prin urmare, nu este detectat	• Apăsați tasta Ecran de pornire de pe dispozitiv pentru a ieși dintr-un ecran de test • Opriți și porniți din nou dispozitivul • Reconectați dispozitivul cu cablul USB
Unele date nu s-au transferat în HearSIM™ 	• HearSIM acceptă doar transferul datelor obținute cu aceste nume de protocol din aceste tipuri de dispozitive: ○ DP 4s ○ DP 2s ○ TE 32S ○ TE 64S	• Folosiți doar aceste protocoale pentru datele pe care doriți să le transferați în HearSIM • Tipăriți sau salvați în alt mod datele care au fost obținute folosind protocoale cu un nume diferit înainte de a transfera în HearSIM deoarece după transfer toate datele sunt șterse din dispozitiv.

Contactați reprezentantul local al producătorului pentru ajutor când o problemă nu este rezolvată folosind aceste sugestii de depanare.

11.1 Blocarea sistemului

Dacă se produce un blocaj de sistem, vi se va afișa un ecran “Something went wrong” („Ceva nu a mers bine”). Salvarea unui fișier cu informații despre blocare poate duce la îmbunătățirea software-ului pentru o versiune viitoare.

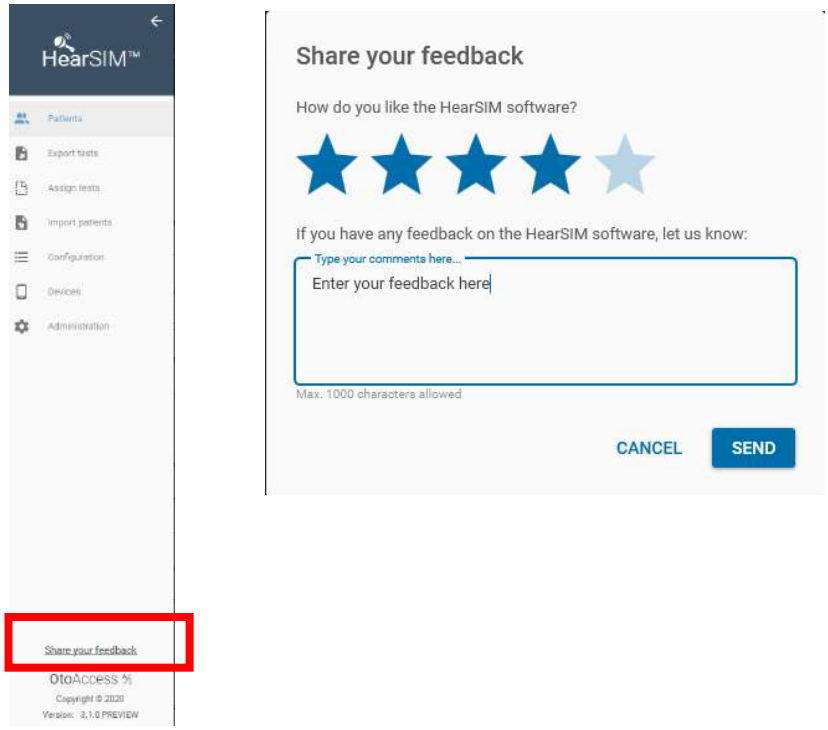


După ce ați salvat informațiile despre blocare și ați acceptat excluderea răspunderii, vă rugăm să **trimiteți un raport** sau să **salvați** un fișier de blocare și să îl trimiteți mai târziu contactând asistența tehnică, astfel încât să puteți redirecționa fișierul pentru revizuire.

Informațiile salvate și transmise în acest raport de blocare conțin doar informații despre procesele care au loc în timpul blocării. Nu sunt salvate sau transmise informații personale de sănătate.

11.2 Partajarea feedback-ului

Pentru a oferi feedback despre aplicația HearSIM™, selectați opțiunea **Share your feedback** (Partajați feedback-ul dvs.) din partea de jos a meniului principal când sunteți conectat la internet. Selectați **Send** (Trimiteți) pentru a transmite feedback-ul dvs. fabricantului HearSIM™.


HearSIM™
Patients
Export tests
Assign tests
Import patients
Configuration
Devices
Administration
Share your feedback
OtoAccess
Copyright © 2020
Version: 3.1.0 PREVIEW
Share your feedback
How do you like the HearSIM software?
If you have any feedback on the HearSIM software, let us know:
Type your comments here...
Enter your feedback here
Max. 1000 characters allowed
CANCEL
SEND

12 Proprietatea, garanția și precizările

12.1 Proprietatea

HearSIM™ (denumită în continuare „SOFTWARE”-ul) este deținută în exclusivitate de OtoAccess ⅍. Prin achiziționarea SOFTWARE-ului, cumpărătorul are drept de utilizare, însă nu de proprietate asupra SOFTWARE-ului. SOFTWARE-ul va fi folosit în conformitate cu termenii agreați privind utilizarea care au fost prevăzuți de OtoAccess®.

12.2 Drepturile de autor

OtoAccess ⅍ are drept de proprietate asupra SOFTWARE-ului pe tot globul și, prin urmare, este protejată de orice copiere neautorizată a SOFTWARE-ului. Utilizarea neconformă a SOFTWARE-ului este strict interzisă.

12.3 Restricțiile

Nu aveți voie să faceți următoarele:

- Să faceți reverse engineer sau să încercați în orice mod să descoperiți codul sursă al SOFTWARE-ului
- Să încercați să depășiți orice mecanism din SOFTWARE, inclusiv acele mecanisme responsabile de protejarea prin parolă a datelor și limitarea numărului de utilizatori simultani
- Să închiriați, să faceți leasing, să sublicențiați sau să copiați sau transferați, în orice mod (cu excepția celor permise mai sus) SOFTWARE-ul
- Să ascundeți sau să distrugeți orice notificare OtoAccess ⅍ privind drepturile de autor și mărcile comerciale care apare pe SOFTWARE, documentație, ecranul afișat sau în orice altă legătură cu SOFTWARE-ul
- OtoAccess ⅍ vă atrage atenția în mod special asupra faptul că orice încălcare sau violare a restricțiilor de mai sus vor avea ca rezultat luarea de măsuri legale
- SOFTWARE-ul poate fi folosit de orice număr de utilizator, pe orice număr de calculatoare și în orice loc, cu condiția să nu existe mai mult de un ecran afișat la un moment dat

12.4 Garanția limitată

OtoAccess ⅍ garantează că toate mediile fizice și documentația fizică furnizată de OtoAccess ⅍ nu conțin defecte de material sau manoperă. Această garanție limitată are o valabilitate de nouăzeci (90) de zile de la data inițială a achiziției.

Dacă OtoAccess ⅍ este anunțată în perioada de garanție de defectele de material sau manoperă și stabilește că o astfel de notificare este corectă, OtoAccess ⅍ va înlocui mediul sau documentația defectă.

Nu returnați niciun produs dacă nu ați obținut autorizarea să procedați astfel din partea furnizorului. Întreaga și exclusiva răspundere și compensare pentru încălcarea acestei garanții limitate se va limita la înlocuirea mediului sau documentației defecte de către OtoAccess ⅍ și nu va include sau extinde la orice reclamație sau drept de recuperare pentru orice alte daune, inclusiv, fără a se limita numai la, pierderea de profituri, date sau de utilizare SOFTWARE-ului sau daune speciale, incidentale sau de consecință sau alte reclamații similare, chiar dacă OtoAccess ⅍ a fost anunțată în mod specific cu privire la posibilitatea unor astfel de daune. În nicio situație răspunderea OtoAccess ⅍ pentru orice daune față de dvs. sau orice altă persoană nu va depăși cel mai mic preț de listă sau prețul efectiv achitat pentru licența de utilizare a SOFTWARE-ului, indiferent de forma în care se face reclamația.

12.5 Precizare

OtoAccess A/S acoperă, inclusiv, însă fără a se limita numai la; toate garanțiile, declarațiile și termenii și condițiile exprese sau implicite; conform termenilor specificați privind utilizarea și utilizarea SOFTWARE-ului conform destinației sale de utilizare. Restul termenilor și condițiilor nu se vor aplica.

În plus, OtoAccess A/S nu garantează că SOFTWARE-ul sau Documentația nu conține erori sau că satisfac standardele, cerințele sau nevoile corespunzătoare ale unui utilizator. În această situație, toate garanțiile, asigurările și termenii și condițiilor tuturor discurilor și documentațiilor OtoAccess A/S livrate fizic se va limita la perioada de garanție de 90 de zile.

OtoAccess A/S nu este răspunzătoare de niciun produs, disc, SOFTWARE sau documentație de la o terță parte care este folosită împreună cu SOFTWARE-ul sau programele OtoAccess A/S, care nu este produsă sau furnizată direct de către OtoAccess A/S.

12.6 Termenii și condițiile generale

Orice modificare adusă acestui Acord va fi anunțată în scris, agreată și semnată de ambele părți, adică de cumpărătorul SOFTWARE-ului și un reprezentant al OtoAccess A/S.

În situația în care scopul esențial al compensării de mai sus (garanția limitată) nu este satisfăcut, vor continua să se aplice toate celelalte răspunderi limitate, inclusiv limitele de răspundere și excluderile de la reclamațiile privind daunele

SOFTWARE-ul este protejat de Legislația privind drepturile de autor și de Tratatele internaționale privind drepturile de autor. Copierea SOFTWARE-ului este strict interzisă cu excepția copiilor făcute SOFTWARE-ului în scop de backup pentru protecția față de pierderea datelor.